

# Veü de Sóller

PREMSA FORAN.  
c/. Princesa, 4  
07240 - SANT JOAN  
DE VILA



Núm. 12

75 ptes.

Setmanari Independent d'Informació Comarcal

Divendres, 11 d'agost del 1989

## Biniaraix

### Tres dies de festa a la barriada

M.I.

Un any més, els habitants del llogaret de Biniaraix es disposen a celebrar les festes patronals, en un programa d'activitats que es desenvoluparan els dies 12, 13 i 15 d'agost, organitzades per l'Associació de Veïnats.

Les activitats començaran dissabte dematí amb la baixada del bou del Barranc, que serà després sacrificat i repartit en racions entre els veïns. A l'entretant, s'hauran celebrat jocs infantils. L'horabaixa s'inaugurarà l'exposició de Júlia Ramis, i el vespre hi haurà berberna discotequera a la plaça.

Diumenge, dia 13, Cursa

d'anada i tornada fins al segon pont del Barranc i, a migdia, ball de bot amb l'agrupació **Estol de Tramuntana**. El capvespre, futbol entre *nassuts* i *orelluts*, i, a la nit, berberna i concurs de ball amenitzat per l'orquestra local **Estel d'Or**.

Després d'un dia de descans, les festes reprendran dimarts dematí amb una missa cantada i posterior *homenatge als vells* de la localitat. A continuació, *boleros* per tothom a càrrec dels grups de Zamora, Castelló, Múrcia i Mallorca que participen en els actes en commemoració del XXè. aniversari d'Aires Sollerics. Pal ensabonat el capvespre, i *berberna socialista*. Ja fosc, *teatre popular* pel grup **Nova Terra**. Traca renouera per acabar.

## PROGRAMA

**Dissabte 12**, a les 7, i a buf de xeremia, es coets i es BOU vos faran fer via.

A les 10, després d'una suada, lo millor: pa i vi, una bona BERENADA.

A les 18, mentre badoquen es grans, JOCS INFANTILS pes qui no tenen descans.

A les 20, ja d'horabaixa, una inauguració. Na JULIA DAVIS: "Quadres per una EXPOSICIO-".

De 20 a 21, entrega de s'ACCIO per a fer, amb so bou, s'estofat millor.

A les 22 moguda BERBERNA de DISC que obligarà moure s'ossam més d'un pic.



**Diumenge 13**, a les 10 hores, CURSA de Pujada fins en es segon pont des Barranc. I Davallada. Mentretant, a la vila, es sector infantil li donarà a ses cames: cent mil!

A les 12 des migdia, i per entrar en gana, BALL DE BOT amb S'ESTOL DE TRAMUNTANA. Després, entrega de Trofeus per a sa gent sana.

A les 6 i mitja des capvespre: FUTBOL NASSUTS contra ORELLUTS, amb qualche brufrol.

BERBERNA i CONCURS DE BALL a les vint-i-dues.

ESTEL D'OR, per separat i d'aferrat, de maneres dues.



L'original programa de mà d'enguany anuncia els actes de les festes en vers.

## EN AQUESTA EDICIO:

**Amador Castañer:**  
"El batle, ens ha enganat"  
(Pàgs. centrals)

## ESPORTS:

**-Atletisme:** Inexplicable coincidència en les curses de Sóller i Biniaraix

**-Futbol:** A l'assemblea d'aquesta nit, pot sortir la nova directiva del C.F. Sóller

En cada exemplar, obsequi d'un calendari de III Divisió 89-90

## Agricultura

Convidat per la Junta Directiva de la Cooperativa "Sant Bartomeu" vengué a Sóller, el passat dimarts a vespre, Joan Grimalt, Tècnic de la Cooperativa de Segon Grau, per tal d'explicar als pagesos sollerics el funcionament i avantatges que reportaria la seva integració en l'Or-

ganització de Productors de Fruites i Hortalisses, amb qualificació per ametlles i garroves". Es tracta d'un organisme de recent creació que pretén millorar la productivitat i rendibilitat de les explotacions i abaratir els costos de producció i comercialització d'aquests productes.



Joan Grimalt informà als pagesos sollerics sobre ajudes a la garrova i l'ametlla.



La diversificació de la producció a la vall de Sóller fa difícil l'accés a aquestes subvencions.

El Mercat Comú ofereix subvencions per a ametlles

## Les ajudes per fruits secs de la CEE difícilment arribaran als pagesos sollerics

P.P.

El principal avantatge de l'adhesió dels pagesos a aquest organisme consisteix en la possibilitat d'accedir a la subvenció que la Comunitat Econòmica Europea (CEE) atorga als productors de fruits secs, entre els quals s'hi troben l'ametlla i la garrova. A través d'aquest organisme, la CEE subvenciona amb el 55% de les despeses més 7 ptes. per quilo totes les millores que es facin en plantacions d'aquest tipus que ja estiguin en explotació. Queden excloses les despeses per noves plantacions. El 45% d'aquesta subvenció l'aporta la CEE, i l'altra 10% l'Estat espanyol.

Per tal d'accedir a la sub-

venció, el pagès ha de declarar la superfície que té destinada exclusivament a la producció d'aquests fruits, a partir d'una parcel·la mínima de 2.000 m<sup>2</sup>, i el seu rendiment. La declaració s'ha de fer a títol individual, però no és necessari que el productor sigui propietari dels terrenys, sinó que pot ser també arrendatari.

Acabada l'exposició, la vintena de pagesos presents expressaren els seus dubtes a la possibilitat d'accedir a aquesta subvenció, perquè les dificultats geogràfiques del terreny i les dimensions mitges de les propietats agrícoles fan gairebé impossible la dedicació de grans extensions de terra al cultiu exclusiu de l'ametlla o del garrover a la vall de Sóller, tal com

ocorre en Pla de Mallorca. Ben al contrari, el pagès sollerí es veu obligat a diversificar la producció si vol que les explotacions siguin rendibles i, per tant, l'olivera, el garrover, l'ametlla, i fins i tot alguns cítrics es troben barrejats en una mateixa propietat.

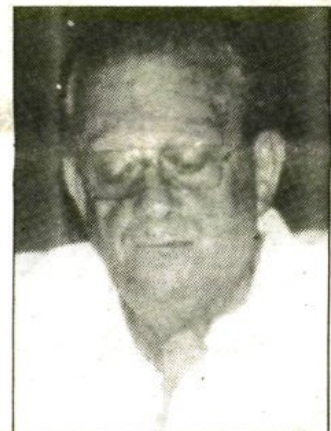
Una de les solucions consistiria, a criteri dels assistents, en que la subvenció es concedís per unitat de producció i no per unitat de superfície conrada. L'altra solució podria consistir en la declaració d'una petita porció de la propietat com a conreu exclusiu de garrover o d'ametller, i carregar-hi la producció de la totalitat de la finca. El ponent es va mostrar receptiu a les suggerències dels assistents, i prometé estudiar la problemàtica.

## Josep Mora dimiteix del càrrec de Regidor

Redacció

Josep Mora Saletas, "l'amo'n Pep de Sa Botigueta", elegit a les darreres eleccions per la candidatura d'Unió Mallorquina, va presentar la seva dimissió com a Regidor de l'Ajuntament de Sóller el passat dimarts dia 3 d'agost, al·legant motius de salut. La dimissió de Josep Mora era esperada des de feia alguns mesos, arran de les divergències sorgides en el sí de la majoria que encapçala el Batle Antoni Arbona.

La dimissió s'ha produït dos dies després que Josep Mora, juntament amb altres quatre companys de partit,



L'amo'n Pep ha lluitat per aconseguir el Centre d'Atenció a la Tercera Edat.

firmàs el document de constitució del Grup Independent, que retirà la confiança al Batle i passà al Grup Mixt. Si bé és cert que té alguns problemes de salut, en medis polítics s'interpreta que, amb aquesta actitud, Josep Mora ha volgut deixar constància de la seva disconformitat amb l'actuació d'Antoni Arbona abans d'abandonar el càrrec de Regidor.

La dimissió fou comunicada al Consistori en el Ple de dimarts; circumstància que fou aprofitada per Amador Castanyer, portaveu del Grup Mixt, per qualificar el Batle de parcialitat, ja que, segons afirmà, "la dimissió no fou presentada dia 3, sinó dia 7 i, en demés, es comunica la dimissió, però no el seu pas al Grup Independent ni la constitució del Grup Mixt".

Josep Mora serà acomiadat pels companys de Consistori en un Ple que es celebrarà dilluns a la una del migdia, i substituït per Lluïa Oliver Coll de Can Roc, següent en la candidatura d'Unió Mallorquina. L'amo'n Pep, de moment, és l'única persona del Consistori que ha complert els objectius que es marcà en el moment d'ingressar en l'Ajuntament: un Centre d'Atenció a la Tercera Edat.

## Remodelació a la cúpula de l'Obra Cultural Balear

### Bartomeu Colom, copresident de OCB

Després de la dimissió, fins un cert punt sorprenent, de Miquel Alenyar com a president de OCB, s'ha format un triumvirat provisional abans de les noves eleccions, que està format per Bartomeu Colom, doctor en dret, Ferran Gomula, advocat i Caterina Ortega.

Bartomeu Colom, manifestà que "el futur es seguir creixent a tots els nivells. Tenim moltes iniciatives pendents". L'advocat sollerí insisteix en el tema del definitiu desenvolupament de la normalització lingüística: "La campanya, s'hauria de dur a terme en col·laboració amb l'Ajuntament de Palma, el Consell Insular i el Govern autònom, i naturalment, altres ajuntaments que s'hi adhereixin". El nou copresident té clar també que: "Es una necessitat imperiosa la creació d'un setmanari en català a nivell illenc".

La notícia és al carrer. L'OCB segueix absolutament viva. La crisi que originà la dimissió de Miquel Alenyar, vol ser superada ràpidament. Així ho manifesten els actuals dirigents, que pensen iniciar una etapa plena de noves il·lusions i perspectives.





## AGENDA

## Avui

**11** d'agost del 1989,  
Divendres

Sant Alexandre, patró dels carboners.  
Demà, Santa Clara i Santa Agnès.  
Diumenge, Sant Hipòlit, patró dels terrissers.

## COSTUMARI

Cal comentar avui als tres sants que ens porta el Costumari.

Sant Alexandre, patró dels carboners, ja que, segons la tradició, havia estat carboner. Als poblats boscs estuencs dels Països Catalans, era aquesta una nit de bulla i de festa.

Santa Susagna era invocada per la nostra antiga pagesia, perquè atavorís la collita de raïm. Ara l'anomenem inspecció de la denominació d'Origen dels nostres millors vins.

Santa Filomena era la patrona dels firaires, qui per festejar la diada es reunien per fer..., una fira (és clar).

Sorteig d'ahir dijous,  
dia 10 d'agost

**5 16 31**  
**34 39 40**

—Comp. 12—



**O.N.C.E.**

Dijous, 10-Agost ..... 75.096

Dimecres, 9-Agost ..... 19.322

Dimarts, 8-Agost ..... 08.669

Dilluns, 7-Juliol ..... 83.875

Divendres, 4-Agost  
85.867 (Serie 088)

## El Temps

Estació de sa Vinyassa



**Una tempesta no  
meteorològica assola  
les Cases de la Vila**

Joan Puigserver

## TEMPERATURES

**Màxima 31,2 dia 6**  
**Mínima 19,4 dia 7**

Quan arribam al mes d'agost un ja comença a estar cansat de patir calor i és molt avorrit parlar del temps, perquè gairebé no canvia mai; sempre igual: sol i calor, sol i calor.

Tanta sort que els dies ja s'han acursat bastant. Malgrat la calor durant el dia, que segueix essent fastigosa, de matinada ja fa més bon dormir, perquè és quan es registra la temperatura més baixa.

Per Catafunya la setmana passada sovintejaren els ruixats i tempestes, algunes bastant extenses. Aquí encara no ens ha arribat res. L'única tempesta que ens ha arribat a anat a parar a les Cases de la Vila, però aquesta no ha donat aigua; lo únic que ha provocat és una bona mal-decapada a més de dos.

Esperem que aviat plogui de debò, a veure si refresca les idees dels nostros polítics i se posen a fer la feina que el poble lis va encomanar, que no és ni més ni manco, que defensar els interessos de TOT EL POBLE SENSE DISTINCIÓ DE CLASSES, que bona falta nos fa.

## PUNTS DE VENDA

Sóller: Estanc de Plaça.

Ca'n Godo.

Ca'n Pere Lluc.

Ca'n Calatayud.

Calabruix.

Ca'n Miquel Llauner.

L'horta: Comestibles Vidal.

Port: Quiosc Lorente.

Papeleria Chachi.

Fornalutx: Ca'n Corona.

Deià: Es Forn.

Palma: Quiosc del Born.

Servei de  
benzinera

Durant el mes d'agost, la benzinera Mora-Vicens (Carretera de desviació) romandrà oberta tots els diumenges i festius des de les 8 del matí fins a les 10 del vespre.

El mes de setembre obrirà els diumenges i festius de les 8 a les 14 hores.

## NOTA DE LA REDACCIÓ.

— Per motius aliens a aquesta Redacció, la setmana passada donarem compte del neixement de Miguel, fill de Emilio-Vicente Contreras Orozco, quan en realitat es tracta de Emilio-Vicente Carreras Orozco. Valgui la rectificació, i rebem els pares la més cordial enhorabona.



**FOTO-ESTUDI**

Tot en fotografia i vídeo  
Lluna, 38—Telf. 632730  
07100 SOLLER (Mallorca)

## Registre Civil

## Sóller

## Neixements:

• Andrea, filla de José-Manuel Moragues Amali i de Maria-Magdalena Nadal Vaquer.  
Nascuda el 30 de Juliol.

## Actes de la setmana

► EXPOSICIÓ d'aquarel·les de Félix Roche a l'Ajuntament de Deià.

► CONCERT del IV Festival Internacional de Deià, dia 11 a les 21,30 h. a Son Marroig. Obres de Schumann, Mompou, Mansker i poemes de Robert Graves.

► FESTES de Biniarix.

► INTERCANVI del bolero a l'Estat Espanyol en commemoració del XX Aniversari dels Aires Sollerics. Dia 12 a les 10 h. presentació de Zamora i Castelló, i a les 17 h. presentació de Múrcia. Dia 13 a les 12 h. exposició de les conclusions. Dia 15 a les 12 h. ballada a la plaça de Biniarix.

► CONCERT del Festival de Pollença dia 12 a les 22 h. al Claustre de St. Domingo. Violoncel i Piano. Obres de Beethoven, Britten i Chopin.

► CONCERT del Festival de Deià dia 13 a l'Església de Sant Joan a les 21'30 h. amb obres de Monteverdi.

► CONCERT del Festival de Chopin de Valldemossa, dia 13 d'agost a c'arrec de Fou Ts'ong.

► CONCERT del Festival de Pollença dia 16 a les 22 h. al claustre de Sant Domingo, a càrrec de Pollença Festival String, amb obres de Haendel, Bach, Cambini, Mozart i Martinu.

## Notes de Societat

## Comunió

El passat diumenge dia 6 d'agost, va rebre per primera vegada el Sagrament de la Comunió, la nina Maria de Lluc Rullán Torrens, filla del nostre col·laborador Antoni Rullán i de Maria Bel Torrens.

La celebració eucarística va tenir lloc a l'Església del Convent dels Sagrats Cors. Durant la celebració tocà l'orgue Margalida Arbona i la seva filla Vanessa ens deleïtà amb el violí.

Després, la família i els seus amics es reuniren a casa seva on els varen oferir un sopar fred.

La nostra enhorabona a Maria de Lluc, als seus pares i familiars.

## Bateig

Dia 5 d'agost va ser batiat a l'Església de Sant Ramon de Penyaforat amb el nom d'Antonio-Francisco, el fill d'Aina Llaneres i Antonio Mingorance.

Acabada la celebració els pares oferiren una festa a tots els seus familiars i amics.

Felicitam al seu pare i a la seva mare, i li desitjam molta de sort en aquesta vida.

## REFRANYER

A	—	—	—	A	I	S	E
L	—	—	—	G	E	L	
A	—	—	—	N	L	A	T
O	—	—	—	I	L	I	M
R	—	—	—	S	C	A	V
P	—	—	—	.	L	R	E
A	—	—	—	A	N	M	O
T	—	—	—	A	A	N	O
D	—	—	—	H	U	E	S
I	—	—	—	R	A	N	C
E	—	—	—	S	B	O	C
Q	—	—	—	.	E	N	T

Col·loca el conjunt de lletres que es troben al costat dret en el lloc corresponent, i podreu llegir dos refranys populars. Cada grup de lletres està per ordre, però NO es correspon amb la línia.



## Serveis

Ajuntament de Sóller ..... 630200/0204  
Oficina Municipal del Port ..... 630101  
Ajuntament de Fornalutx ..... 631901  
Ajuntament de Deià ..... 639077  
Jutjat de Sóller ..... 630348  
Notaria ..... 632611  
Rectoria ..... 630602

Polícia Municipal ..... 630200  
Polícia Municipal-Urgències ..... 633721  
Guàrdia Civil ..... 630203  
Bombers ..... 632500

Unitat Sanitària ..... 633011  
Creu Roja ..... 630845  
Melje de Guàrdia (Avisos) ..... 633721

Mercat ..... 630231  
Escomador ..... 630561  
Cementiri ..... 631429  
Residència-Hospici ..... 630777  
Depuradora ..... 630842  
Correus ..... 631191  
"El Gas", s.a. .... 630128  
Servei Funerari ..... 630805  
"El Gas", s.a. (avaries) ..... 630198  
"El Gas", s.a. (Urgències) ..... 631108  
Locutori Biniarix ..... 630017  
Obres de Port ..... 633316/69

A.S.C.P. (Ca'n Dulce) ..... 632421  
Círculo Sollerense ..... 631206  
La Unión "Sa Botigueta" ..... 630163  
Defensora Sollerense ..... 631556

Ferrocarril de Sóller ..... 630130  
Cia "Barcos Azules" ..... 630170  
Cia "Tramontana" ..... 632061  
Parada Taxis-Es Port ..... 631384  
Parada Taxis-Sóller ..... 630571  
Parada Taxis-Sa Torre ..... 631379  
Autocars Llompert ..... 202125  
Autocars Sóller ..... 632821  
Autocars Repic ..... 630567

## TRENS

Palma-Sóller: 08,00—10,40—13,00—  
15,15—19,45  
Sóller-Palma: 06,45—09,15—11,50—  
14,10—18,30 (21,00 Diumenges i Festius)

## TRAMVIES

Sóller-Port: 05,55—07,00—08,00—09,00—  
09,30—10,00—10,30—11,00—11,30—  
12,00—12,30—13,00—14,00—15,00—  
15,30—16,00—16,30—17,00—17,30—  
17,55—18,30—19,00—20,00—20,45—  
(21,00 Diumenges i Festius).  
Port-Sóller: 06,20—07,30—08,25—09,30—  
10,00—10,30—11,00—11,30—12,00—  
12,30—13,00—13,25—14,30—15,30—  
16,00—16,30—17,00—17,30—17,55—  
18,30—19,00—19,30—20,20—21,10—  
(20,30 i 21,20 Diumenges i Festius).

## AUTOCARS

Palma-Valldemossa-Deià-  
Port de Sóller: 07,30—10,00—12,00—  
16,15—19,30  
Port de Sóller-Deià-  
Valldemossa-Palma:  
07,30—09,30—14,30—16,00—18,00.  
Deià-Port de Sóller: 08,15—10,45—12,45—  
17,00—20,15.  
Deià-Valldemossa-Palma: 08,00—  
10,00—15,00—16,30—18,30.  
Sóller-Port de Pollença: 09,00.  
Port de Sóller-Port de Pollença: 09,30.  
Port de Pollença-Sóller: 16,00.

## BARQUES

Port de Sóller-Sa Calobra:  
10,00—15,00.  
Sa Calobra-Port de Sóller:  
12,00—16,45.

FARMACIA DE  
GUÀRDIA

A l'Ajuntament (Polícia Municipal) vos indicaran la farmàcia a la qual vos podeu dirigir.

## Avisos eclesials

HORARIS DE CELEBRACIONS  
DEL'EQUARISTIA DOMINICAL

	DISSABTE	DIUMENGE
Convent Sagrats Cors	19	7,30 10 19
Port de Sóller	20	12 19
Biniarix	20	10
L'Hospital		18,30
Deià	20	9
Fornalutx	20	10 20
L'Horta	19	10,30
Sant Felip	19	10,30 19
Sant Bartomeu		12 20
Monestir l'Olivar	9	18

## Veu de Sóller

C/Lluna, 53, baixos. Tel. 63 34 56. C.I.F. E07431166

Dipòsit Legal: PM573-1989

Edita: Premsa Lliure, C.B.

Imprimeix: Editora Balear, S.A.

Director: Jaume Casanovas

Caps de Redacció: Plàcid Pérez (Local) i Toni Oliver (Esports)

Col·laboradors: Joan Castanyer, Joan-Antoni Castanyer, Miquel Angel Feijóo (Port), Miquel Gual, Antoni Jover, Francesc Lorente, Gabriel Mercè, Joan Oliver, Maria-Ignàsia Pérez, Joan Puigserver, Bartomeu Rosselló, Antoni Rullán, Antoni Socies y Pere Pérez.

Disseny: Ernest Forteza

Fotografia: Guillem Deyà Jesús Sampedro

## Veu de Sóller

TEL. 63 34 56

CONTESTADOR

AUTOMATIC

ATENCIÓ PERSONAL

DE 18 A 20 HORES



## Bona part de Sóller es quedà sense aigua potable

Dilluns d'aquesta setmana, l'encarregat del manteniment del servei d'aigua potable, en rutina diària, observà que el motor-bomba principal que extreu l'aigua del pou de l'escorxador estava aturat. Immediatament procedí a posar en funcionament el motor de reserva, per tal que l'aigua no mancés.

Tot seguit, els serveis municipals procediren a l'extracció del motor averiat. Es tracta d'un motor d'uns 55 cavalls de potència i tres tones de pes situat a 60 metres de profunditat, que precisa la utilització d'un ternal per a la seva extracció, i més d'un dia de feina. Una vegada a la superfície, es pogué observar que els cables d'alimentació de 220 v. estaven esclafats i parcialment tallats a causa del fregament amb les parets del pou. Finalment, es procedí a la substitució del motor averiat per un altre similar de recanvi, que

quedà en funcionament el dimarts. Al llarg de tota l'operació, el subministrament d'aigua funcionà amb tota normalitat.

No obstant això, el dimecres al matí començà a mancar l'aigua potable. Detectada l'anomalia, els serveis municipals notaren que l'interruptor magnetotèrmic del motor, per causes desconegudes, estava desactivat. Immediatament procediren a reactivar-lo, i entrà en funcionament normalment. El motor probablement està aturat tota la nit i, al no haver-hi aportació d'aigua, el depòsit regulador situat al cap d'amunt del carrer del Cementeri s'arribà a buidar. Devers migdia quedà restablert el subministrament d'aigua.

La manca d'aigua afectà a tota la zona de Sóller que es nodreix de l'esmentat depòsit regulador. No així el Port ni tampoc el sector alimentat des de la font de s'Ullet.

### Grup Excursionista Sollerí

## Atractivo viaje a Lluc i Formentor para el martes

### Redacció

Para el próximo martes, 15, el GES (Grup Excursionista Sollerí), organiza una sugestiva excursión en la zona norte de la isla. La salida será a las 8 de la mañana hacia Deià-Vall-demosia (desayuno)-S'Esglaia-Sa Cabaneta y Pòrtol, con parada y tiempo libre. A las 10,30 en la Parròquia de Pòrtol se celebrará una misa en sufra-

gio de doña Jerónima Arbona, fallecida meses atrás, y muy apreciada por todos los miembros habituales del Grup, por ser la mayor de edad. Nos dejó a los 95 años.

Se proseguirá la ruta hacia Sineu-Son Ferriol-Can Pastilla. La comida será en el ya habitual Restaurante Brasilia a base de Arròs Brut Especial, Pollo Asado con 3 guarniciones, crocanti con guinda, naranja y kiwi, tarta especial, tinto y cava Frei-

xenet. A continuación, y después de un breve descanso, salida hacia Inca - Alcúdia - Port Pollença con parada al Mirador des Colomeret, y Playa de Formentor, con baño para quien lo desee. El regreso, por Pollença - Lluc (con parada) - Escorca - Mirador de Ses Barques i Sóller.

A la hora de cerrar la presente reseña, el lunes, quedaban únicamente doce plazas de las ciento veintiuna adquiridas. Ello no hace sino demostrar la gran aceptación que tiene entre nuestros conciudadanos, este tipo de excursiones, cuando lo que se ofrece es variado y atractivo.

### Teatre

## Un grup d'Olesa actua demà a la Defensora

### G.M.

El grup de teatre d'Olesa de Monserat, Catalunya, UEC. (Unió Excursionista de Catalunya), representarà demà dissabte a la Defensora Sollerense l'obra del mallorquí Joan Mas "Ara Plouen Figues".

El seu director, Rafael Ferragut, és sollerí, i amb aquesta obra ja ha aconseguit un total de 16 premis a Catalunya. A més el grup UEC està considerat, encara que extraoficialment, un dels 10

millors grups amateurs catalans.

"L'Obra que representarem -ens conta- surt del clàssic teatre regional i se fa amb un tipus de muntatges més moderns. Es una obra picant i divertida, però sobretot innovadora". Igualment ens diu que "actuar a Sóller és un somni, explicar el que representa quan fa 22 anys que som fora d'aquesta vall és una pila d'emoció i de sentiments que, a més, puc compartir amb els meus companys d'Olesa i encara es fan més grans".



L'activitat investigadora d'Aires Sollerics no descansa.

### XX Aniversari Aires Sollerics

## Intercanvi i estudi del bolero amb altres grups peninsulars

### Redacció

Seguint la programació dels actes commemoratius del XXè aniversari d'Aires Sollerics, hi haurà a Sóller un interessant intercanvi amb altres grups de la Península. Gent de Zamora, Castelló i Múrcia, conjuntament amb el grup de la Vall, continuaran la feina d'investigació sobre el bolero.

Les Jornades abraçaran aquest cap de setmana, dissabte 12 i diumenge 13, i el dimarts, 15, festiu. El programa començarà els dos primers dies a les 10 h. del matí i aquest curs tindrà sessió

de matí i capvespre el dissabte i sessió de matí el diumenge. El dia 15 l'activitat serà diferent i més festiva. A la Plaça de Biniarix hi haurà una ballada popular que es desenvoluparà de la següent manera. Cada parella ballarà el bolero del seu lloc d'origen: Zamora, Castelló i Múrcia. I els mallorquins qui hi vulguin assistir el ballaran tots a la vegada, cada qual al seu aire.

Estant organitzada l'activitat en forma de curs, l'organització té previst quedar a dormir a Sóller la nit del 12 al 13 per a aquells mallorquins que hi vulguin participar, així com un servei de menjades que abracen tots

els dies. La informació i inscripció està organitzat entorn del telèfon 63.24.11 i 63.11.21 de 9 a 13 h. i de 16 a 20 h.

La ballada de dia 15, a la Plaça de Biniarix, a les 11,30 h., està inclosa dins el programa de festes de la vila i, una vegada més forma part de la desinteressada col·laboració humana d'Aires Sollerics amb Biniarix, que sempre els ha acollit. També cal apuntar que el diumenge 13 a les 12 h. se farà una exposició pública de les conclusions d'aquest curs, obert a tothom. Una vegada més activitat investigadora d'Aires Sollerics continua.

## DECRETO DE ALCALDIA

Por orden del Sr. Alcalde se comunica a todos los ciudadanos en general que, por imperativa escasez en el suministro de agua potable, queda prohibido el riego de jardines, huertos, etc., quedando restringida al uso doméstico, sancionándose a aquel que incumpla la presente Resolución.

EL ALCALDE.  
D. Antonio Arbona Colom.

Per ordre del Sr. Batle es comunica a tots els ciutadans en general que, per una imperativa manca en el subministrament d'aigua potable, queda prohibit la regada de jardins, horts, etc., just utilitzable per a l'ús domèstic, i es sancionarà a aquell que no cumpli dita Resolució.

EL BATLE.  
D. Antoni Arbona Colom.

## L'AJUNTAMENT INFORMA:

Tots els Grups i Associacions Culturals i Esportives que tinguin la intenció de fer actes per a les Festes de Sant Bartomeu, pregam es posin en contacte amb la Comissió de Cultura el proper dilluns dia 14, des de les 18'00 h. fins a les 20'00 h., aquí a l'Ajuntament.

## EL AYUNTAMIENTO INFORMA:

Todos los Grupos y Asociaciones Culturales y Deportivas que tengan la intención de realizar algún acto para las Fiestas de San Bartolomé, rogamos se pongan en contacto con la Comisión de Cultura el próximo lunes día 14, de 18'00 h. hasta las 20'00 h., aquí en el Ayuntamiento.

## HERMANOS BERNAT

SERVICIO OPEL

C/ Reverendo Miguel  
Roselló, n.º 3  
Telf. 63 12 55  
SOLLER



## Círculo Sollerense

Societat Esportiva i Cultural

Es convoca a tots els socis a l'Assemblea General Ordinària que es farà en el local social de l'entitat el proper dia 20 d'agost a les 11 hores en primera convocatòria i a les 11'30 hores en segona, amb el següent ordre del dia:

1. Lectura de l'acta anterior.
2. Estat econòmic de la Societat.
3. Renovació de càrrecs de la Junta Directiva.
4. Pressuposts per al any 1989.
5. Pregis i preguntes.

Sóller, 29 de juliol de 1989.  
EL PRESIDENT,  
Amador Castanyer Noguera.

## Almacenes

## Company

Avda. Jerónimo Estades, 3 - Teléf. (971) 63 18 33 - SOLLER (Mallorca)

Electrodomésticos  
AEE

Almacenes Company

Sherwood  
Pioneer  
Kenwood  
Almacenes Company

MITSUBISHI  
VIDEOS  
TV

Almacenes Company

FRIGORIFICOS - CONGELADORES  
- COMBIS  
Almacenes Company

SABA  
TV - Video - Hifi  
Camaras video

Almacenes Company

INVER  
Ordenadores  
Impresoras  
Almacenes Company

TV GIGANTE  
95 cm (38")

Almacenes Company

CASSETTES - JUEGOS  
ORDENADOR - PELICULAS VIDEO  
Almacenes Company



## Fornalutx

## L'Ajuntament recolza el projecte de construcció d'un poliesportiu cubert a Sóller

Gabriel Mercé

Dilluns passat va tenir lloc a l'Ajuntament de Fornalutx un ple ordinari que no va tenir cap punt a l'ordre del dia d'especial relevància.

Francesc Rullán, secretari, després que els sis regidors i el batlle aprovasin l'acta anterior, va passar a la lectura d'algunes cartes rebudes a l'Ajuntament. Entre elles n'hi havia una informant de l'existència, per part de la Conselleria d'Agricultura i Pesca, d'un programa de construcció i millora de camins rurals; al qual decidiren acollir-se; i una altra advertint l'obligatorietat de demanar permís en haver de llançar cohets a les festes pel perill d'incendi que suposa, el que va provocar

una rialla general entre els membres del consistori.

També es va denegar, pel moment, una ajuda a la guarderia d'aquesta població, referent a la compra de 2 taules i 6 cadires. Per altra part decidiren recolzar la possible construcció d'un poliesportiu cubert a l'edifici de FP.

En el ple del mes de juliol es va decidir, com ja informàrem, la col·locació de cartells que delimitin el terme municipal. Aquest dilluns s'acordà estassin escrits en la llengua catalana i a més hi figurassin alguns dels premis que aquesta vila ha rebut durant els darrers anys: la Plaça d'Argent pel Foment de Turisme de Mallorca per la defensa i el manteniment de la Vila, i el II Premi Nacional de Pobles Embellits i Mantinguts d'Espanya.

## Carreteres

S'informa del nou projecte Deia-Sóller

## Per segona vegada, els veinats estan decepcionats

M.I.

Els veinats de Sóller i Deia afectats pel nou projecte de la carretera que uneix les dues poblacions acudiren dijous passat a l'ajuntament de Sóller a veure quin serà el nou traçat d'aquesta via de comunicació.

El batlle presentà als dos tècnics als dos tècnics de la conselleria d'Obres Públiques que s'havien traslladat fins aquí per donar explicacions.

Desplegaren tots els plànells que duïen, on s'apreciava cada tram de carretera i convidaren als assistents a mirar d'aprop el nou projecte, perquè hi cercassin les seves propietats, demanassin explicacions o apuntassin les seves queixes.

El nou projecte contempla una carretera feta en gran part sense seguir el traçat de la carretera actual. Molts de centenars de metres asfaltats quedaran com a vials morts, sols utilitzats per arribar fins a propietats particulars.

Un cas és el tros de carre-



En gran part, la carretera no segueix el traçat actual.

ra que parteix del pontet de l'aviació, i que segueix via recta que parteix de per s'Heretat fins arribar a Can Bleda, pas-

sant entre la carretera actual i Can Ruat.

Per altra part en el nou vial que obriran si s'aprova aquest projecte, hi ha previst construir viaductes: a s'Heretat, en Es Forn d'Es Guix, a Sa Casa Nova... i en aquell moment no poguerem apreciar l'altura que tendran.

El fet és que aquests viaductes no són un aixamplament dels pontets que esquiven els torrentons, sino que se n'allunyen per fer voltes més obertes. Així hi ha casetes o porxets que quedaran enfonsats, o molt aprop del mur de la carretera.

Ja més aprop de Sóller, a Sa Frontera, per suavitzar la primera curva (o la darrera segons d'on venim) la carretera que presenta el planell fa una volta més oberta que passarà per la terrassa d'aquest restaurant i el cantó de la casa tocarà l'asfalt. Evidentment els propietaris demanaran com ho podien fer perquè això no succeeixi, ja que els perjudica directament.

Durant tot el nou traçat es fan grans murs de contenció, però un dels tècnics davant preguntes dels assistents preocupats per l'estètica, aventurà que es ferien de for-

migó, forrat de pedra.

En un primer moment tothom estava molt satisfet, opinant que ja era hora d'arreglar d'una vegada per totes la carretera. Aquesta satisfacció prest minvava, i l'entusiasme inicial passà a ser una nova decepció. Els comentaris que es sentien a la reunió eren diversos, però el més destacats foren:

— "Al menys de la part de Sóller, no han canviat res, pareix el mateix projecte que ens mostraren fa dos anys".

— "No sé perquè no han de seguir la mateixa línia que fa la carretera d'ara: bastaria aixamplar dos o tres metres a cada costat".

— "Seria suficient una carretera com la de Deia a Valldemossa, que a trossos de més estreta i a trossos és més ampla".

— "Permi no comprenen que és una carretera de muntanya, i que no ha de servir per fer via, sino per circular més segurs i còmodes".

A la premsa de ciutat, ja han publicat manifestacions de la família de Robert Graves en contra d'aquest segon nou projecte. Una de les idees d'un d'ells que ens cridarà més l'atenció és la referent als accidents: "Aquí no ha habido un solo muerto en accidente en quince años".

Apunten que la nova carretera que s'ha presentat ara, segueix la mateixa idea que el primer projecte: fer un nou traçat i no arreglar el que hi ha, i afegeixen que seria millor arreglar bé el paviment de l'actual, aixamplar-la de cada costat, i apropar els milions que es gasten en inventar un nou camí per fer un hospital.

No sabem si les autoritats d'Obres Públiques tenen la mateixa filosofia que aquests veinats que així opinen i en són directament afectats. El cert és que ja és el segon projecte de la carretera Deia-Sóller que s'ha redactat, el diners de la seva elaboració es paguen de la butxaca dels contribuents i encara tècnics i consellers no han captat les idees que ajuntaments, veïns i transportistes suggerien en una primera consulta.

## Per equivocació

## Arriba un grup d'Angola per a participar a La Mostra

Gabriel Mercé

El passat dissabte els responsables de l'organització de "La Mostra" reberen un estrany télex avisant-los de l'arribada, el se'n demà, d'un grup de 35 angolenys per a participar a les "VI Jornades de Folklore". Aquests no donaren cap importància a l'avis, donat que, com tots sabreu, aquest any no es podrà celebrar "La Mostra", i a més, els dos noms són completament diferents.

Però el diumenge dematí es va rebre una telefonada a l'Ajuntament de Sóller de l'aeroport de Son Sant Joan, avisant de l'arribada de 35 angolenys, i des de l'Ajuntament avisaren el nostre company Joan Puigserver. Ell i al-

tres membres de "La Mostra" es posaren ràpidament en contacte amb altres associacions que organitzen encontres folklòrics similars per tal de solucionar l'error ràpidament, arribant a la conclusió que les "VI Jornades de Folklore" se celebren a Orense. Des de Sóller aconseguiren contactar amb el president d'aquestes jornades, qui els explicà que pel gènere havien realitzat algunes gestions amb l'Ambaixada d'Angola per a incloure un grup d'aquest País al seu encontre, però no reberen cap resposta. De tota manera va dir que intentarien poder-los incloure a darrera hora, però havien de menester una autorització de la Diputació d'Orense i en diumenge va ser impossible tota gestió.

A Sóller, mentres, ja es preparava el Casal de Can Dulce per acollir-los si fos necessari, i els hotels Marbell i Edén s'ofereiren per servir-los el menjar.

A l'Ambaixada d'Angola, a Madrid, ningú contestava al telèfon i fou impossible tot intent de solució fins que, ja al capvespre, es va rebre un altre télex, aquesta vegada procedent de l'Ambaixada, facilitant un altre número de telèfon on sí trobaren ajuda. Des de Madrid sol·licitaren que ajudassin a aquests ciutadans angolenys per traslladar-los a la capital d'Espanya, i a les 10 hores de la nit aquest grup aconseguia embarcar en un avió en direcció a Madrid on el personal de l'Ambaixada els estava esperant.

Cal dir que l'Hotel Marbell va transportar menjar per aquest desafortunat grup a l'aeroport i que no fou necessària l'ajuda de Can Dulce ni de l'Hotel Edén.

El dilluns dematí la Diputació d'Orense va acceptar aquest grup que realitzarà una gira per diversos festivals de la Península.

El dimarts l'Ambaixada d'Angola envià un telegrama agraïnt l'ajuda prestada pels sollerics en vers aquest grup d'angolenys.

Segons Joan Puigserver "el motiu d'aquesta equivocació pot ser el fet que l'any passat participàs a La Mostra un grup d'Angola". Igualment destaca "l'amabilitat del personal de l'aeroport que ens va ajudar i recolzar en tot moment".

**Restaurante-típico**  
MIRADOR DE SES BARQUES  
Tel. 630792-SÓLLER

**RESTAURANTE-GRILL-BAR**  
**Sa Sinia**  
ESPECIALIDAD EN  
ASADOS, MARISCOS  
Y PESCADO  
Playa d'en Repic - PORT DE SÓLLER  
TEL. 633846

**Gelateria**  
**C'AN PAU**  
GRANIZADOS  
LECHE PREPARADA  
Plaza Constitución  
SÓLLER

Floristeria  
**Paradis**  
Bonsais y  
accesorios  
Es Través, s/n - Tel. 633174  
07108 Port de Sóller.

**HERMANOS BERNAT**  
SERVICIO OPEL

C/ Reverendo Miguel  
Roselló, n.º 3  
Telf. 631255  
SÓLLER



**Souvenirs**  
**ROVERI**

OBJETOS DE REGALO  
GRAN VARIACION  
Avda. Jerónimo Estades, 12  
Tel. 631186

POSTRES  
**Marroig**  
PASTISERIA

Carrer de la Rosa, 3 (Sóller) - Tel. 631973

**ANDRES GIL GARAU**  
GESTOR ADMINISTRATIVO  
SUCURSAL GESTORIA DE SÓLLER

**GESTORIA ADMINISTRATIVA**  
**SEGUROS SOCIALES**  
**ASESORIA FISCAL Y CONTABILIDAD**

Es Born, 5 - Entrlo.  
Teléfono 630580  
SÓLLER

Avda. Argentina, 18 - Entrlo.  
Tel. 288612 - 288616  
PALMA



Jaime Fons



REPARACION y VENTA  
PLANCH y PINTURA  
SERVICIO DE GRUA

**JOTUL**  
Signe de qualitat

**Ja Luna**  
merceria  
Carrer de Sa Lluna, 24  
Teléfono 633273 - SÓLLER



## Es Port: molt porc!

Aina Pérez

Ja que fa un parell de setmanes que vos vaig parlar de modificar, que vos pareix si seguim mes o menys amb el mateix tema.

Xarrarem de la contaminació que produeixen les barques i de la platja de Sóller.

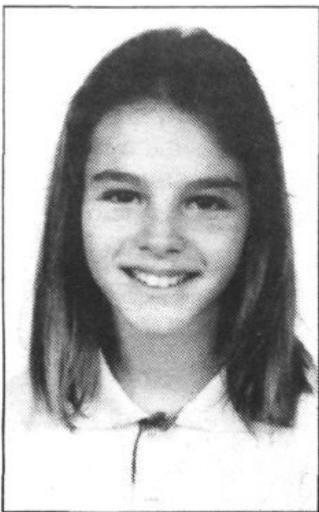
Ara que estam a mig estiu trop que és el moment ideal per axerrar d'aquest tema.

El que passa a la platja, és que hi ha un vertader desverí ningú escolta a ningú i tothom fa el que vol. Comencem amb les barques. Els "zodiacs" posen el motor en marxa quan estan a dos pams de la vorera, no miren si hi ha cap infant a darrera o inclús hi podia haver qualsevol persona gran, hi si atropellen a qualcú? ens donariem un bon disgust?

Jo crec que podien remar fins a una bona distància, on no hi hagi ningú que nedi. Quam estiren la corda d'es motor per posar la barca en marxa tiren a la mar una brutorada que fa massa, apart de sa contaminació que ja hi ha. Deixen la mar tota verda i noltros no hi podem nedar.

Podien tenir més present que la platja de Sóller és una de les més brutes de tot Mallorca.

Moltes vegades he anat a cales i la seva aigua era tan neta que pareixia transparent. A mi em va fer molta d'enveja. Si no trobam cap sistema per arreglar la nostra platja, sempre tan plena de papers i brutor, arribarà un moment en que els turistes se n'aniran perquè als turistes els hi agraden les coses ben cuidades i netes i... que passará si aquests se'n van? Doncs que la gent que fa feina a



Sóller amb els hotels haurà de tancar i no guanyaran doblers.

A mi m'agrada molt nedar, ficar el cap dins l'aigua fer es pi i tot això. fa un parell de dies que no m'hi vaig ni a ficarme dins, de tan bruta que estava. Hi vaig posar a uns 80 cm. aproximadament i no la veia de tan bruta que estava la mar.

Un altra punt que podríem treure d'aquest tema serien les papeleres. Quasi no n'hi han i les poques que queden són massa petites i la brutor surt per damunt o bé un ca hi va i ho tira tot a l'arena. Vos avis nins quan fiquen el cap dins la mar no obligeu ni els ulls ni la boca si no voleu agafar una bona infecció com jo. Per favor, vos deman que penseu amb la contaminació que fan les barques a la mar.

Canviant de tema: li volia dir les gràcies a na Ma. Rosa la qual hem va contestar an es diari. A la fi tec una amiga que també fa articles.

## En torno al convenio Alcázar

Antonio Arbona



Quienes no tienen, ni han tenido capacidad de gestión para resolver temas ya iniciados en Consistorios anteriores, necesitan esconder sus fracasos, lanzando toda serie de falsedades y mentiras; y si, además, a estas personas se les añade su falta total de tacto y de sensibilidad, al confundir que gestionar es igual a repartir copas, trofeos y dinero a manos llenas, dejando exhaustas las consignaciones presupuestarias de su competencia.

Claro que se ponen nerviosos, y muy nerviosos; pero entonces vislumbran una solución: aceptar el Convenio Alcázar (junto Torre Picada), que significaría, según los promotores, un ingreso importante para las arcas municipales. Apareciendo, de esta manera, tanto el grupo como el representante de Alcázar, como los salvadores de Sóller. Pero a qué alto precio, señores, que precio tan caro íbamos a pagarlo todos los sollerics: ser ricos hoy para pasar a ser pobres al día siguiente.

Claro que desaparecerían problemas de liquidez, de pago de facturas. Se podrían celebrar fiestas por todo lo alto, etc. Pero, dentro de unos años, al ver crecer las líneas de cemento, aumentar el número de "jaulas" en toda la Torre Picada y ver cambiar toda la fisonomía del Puerto, convertido en un belén de

cemento, nos sentiríamos avergonzados. Pero dichos promotores ya habrían conseguido sus objetivos y habrían consentido la firma de un Convenio Urbanístico nefasto a todas luces.

Nuestra responsabilidad y experiencia acumulada, nos llevó a renegociar un nuevo convenio, incluyendo una serie de cláusulas, de las cuales destacamos las siguientes: Solares de 1.000 m<sup>2</sup>. de zona residencial y una sola vivienda por solar; no para dejar construir, como se pretendía, bloques de apartamentos. Esta medida se lleva a cabo para defender, tanto al propietario del

solar en zona residencial, como para ayudar al empresario solleric a que pueda tener opción a participar en la construcción de las edificaciones, cosa que no ocurriría en el caso de que fueran bloques de apartamentos, que, posiblemente, se llevarían a cabo por empresas de fuera.

Otras de las cláusulas, que espero que la mayoría de los sollerics compartan, es la que sigue: "Tramitación.- Como marco para la instrumentación de las condiciones establecidas en las cláusulas anteriores, el Ayuntamiento de Sóller se compromete a dar la máxima

prioridad en la tramitación del procedimiento para el desarrollo y gestión de las determinaciones contenidas en el presente Convenio Urbanístico. De otro lado, ambas partes acuerdan y establecen que no se concederá ninguna licencia de obras para la edificación en las parcelas resultantes del Plan Parcial, hasta tanto no se hayan realizado todas las obras de infraestructura y se hayan cumplido los compromisos y obligaciones asumidas por la Inmobiliaria, es decir, hasta tanto no se hayan consumado las obras de urbanización y el suelo tenga la condición de solar".

Prefiero y debo arrastrar todas las posibilidades que he asumido durante los seis años de alcaldía, antes de permitir que, para dar liquidez a un presupuesto y tener una salida cómoda, se autorizaran verdaderas barbaridades urbanísticas, que sólo a unos pocos hubiera beneficiado, pero que, y lo digo de todo corazón, nos hubiera hecho sonrojar como pueblo, cuya libertad depende de su independencia económica.

Como sollerics, espero comprenderéis esta actitud, seguro de que nos interesa dinero a cambio de bloques de cemento, de lo cual ya tenemos amargas experiencias.

Vuestro Alcalde es de todos; no sólo de un grupo denominado poderes fácticos.

## Veu del lector

### Defensant la meva gestió i persona

Per tal d'exercir el meu dret, personal, de rèplica us prec de publicar el present escrit, que preten, sensa ànim de polèmica, puntualitzar algunes qüestions en relació a la carta "contestant a Mago-89" publicada en el número 11 del dia 4 d'agost.

Amb gran sorpresa vaig llegir l'esmentat escrit, que, evidentment, va produir la més important indignació, que mai havia sentit, per tal que, entenc, es contenia una exacerbada crítica personal, propi de l'odi més rancorós, en torn a la meua persona i en relació a un fet col·lectiu del que en vaig informar.

En relació a tot això i per tal de deixar les coses en la seva justa mesura en correspon puntualitzar el següent:

A/ Jo no m'he amagat mai sota un pseudònim i no pretenc l'anonimat en el seus meus

escrits, que per altra part tans sols volen informar del que passa en el món del bàsquet local i que aquest tenguí la presència setmanal en las informacions locals, en base a l'important nombre de practicants i seguidors del bàsquet local.

La signatura MAGO-89, es ben fàcil de conèixer, atès que correspon a l'inici del meu nom i del meu llinatge, a més de l'any de referència de l'escrit. En l'any 1976, en les publicacions que vaig fer al

Setmane empreat en totes i quantes publicacions he fet.

B/ Jo no donc cap subvenció, i molt menys als amics i familiars, ja que la meua situació a l'àmbit de la Direcció General d'Esports és la de càrrec tècnic, i de tots es coneix que els poders de decisió estan en els càrrecs polítics, tot i més quant jo ostent la qualificació de funcionari tècnic.

Per altra part, existeix una comissió avaluadora de subvencions, estructurada i defi-

nida mitjançant decret, publicat en el B.O.C.I.B., que n'es l'encarregada de proposar la concessió d'aquestes, d'acord amb els criteris i programes que s'estableixen en la corresponent Resolució que convoca les ajudes, que també es troba publicada en el B.O.C.A.I.B. (aquest any l'1 de febrer) i el Decret Regulador de les concessions de subvencions a l'àmbit Balear, establert en 1986.

C/ De ben segur que la meua actuació, la meua gestió

i l'exercici de les meves funcions, no podran, mai, ésser de l'agrad de tothom, per tal que sempre n'hi haurà de més partidaris d'aquestes i d'altres que ho seran menys, i no preten assolir la bandera de l'única veritat o l'única correcció, però del que n'estic segur és de que tal com diu el refran "Los perros ladran a quienes cabalgan", o com diuen d'altres afirmacions "tan sols s'equivoca el qui fa alguna cosa", "Tan sols es per aquell que camina i fa camí".

D/ No entenc ni puc comprendre com en torn a una qüestió de clubs s'ha fet en la meua persona un atac tan intens i tant carregat d'odi, que es troba en la frontera del que es agreujen i del que supossa la preservació de la meua imatge i vull entendre que és una rabieta, inconscient i producte de la més simple frustració, traslladant el que hauria d'ésser la rèplica a un fet, a la creació degradant de la imatge personal d'aquell que ha volgut mantenir informat al públic.

St. Marcel.li Got Ramis

### Contestando a la Cofradía de Pescadores

pero nunca como el cargo público que desempeña, pues eso debe estar al margen del problema que nos ocupa.

1º Totalmente de acuerdo en que la encargada de designar embarcación para la procesión de la Virgen del Carmen, corresponde única y exclusivamente a la Cofradía de Pescadores.

2º De acuerdo también en la Junta General de fecha 9 de Junio de 1.989, donde el acuerdo era por antigüedad Fortunata II y Nuestra Sra. de la Lipa que por asuntos particulares renunciaron a llevar a San Pedro y siguiendo el turno le tocaba a Es Solerico (que fue el que el que lo llevo) y a continuación era la mia Margarita y José.

3º Con respecto al tercer punto me basaba en el acta y

el corre turno que se había producido, así como la invitación por parte de la Comandancia del Destacamento y el asentamiento de todos los miembros de la Cofradía.

4º El punto que más me sorprende de todos, pues se atreve a afirmar públicamente que en Junta General (entendido por Junta de todos) y en fecha 13 de Julio se comunica al Comandante del Destacamento Naval de Sóller, que la embarcación asignada es la Fortunata II. Noticia que me sorprende que se efectúa escasamente 48h. antes de la procesión. Sorprendiéndome aún más el que el lunes 10 de la misma semana mi Patrón recibía la invitación de la cena por ser mi embarcación la encargada de sacar la Imagen, cosa que realizaba el Desta-

camento; para posteriormente retirar dichas invitaciones. Todo ello antes de la comunicación oficial, según palabras Sr. Presidente.

Por cierto que ya me contará como ocurre eso de que atendándonos al 1er. punto de su escrito ¿lo nombra la Cofradía o no?

5º Referente al último punto, en el que el Sr. Patrón Mayor afirma, que el Comandante del Destacamento Naval de Sóller ha estado siempre al margen de cualquier decisión interna de la Cofradía; yo no lo puse en duda en mi entrevista publicada. Así que no veo la razón de que se me exponga y si hay o no hay Udes. lo sabrán, cada cual con su conciencia.

Y para finalizar Sr. Patrón Mayor quiero resaltarle que en

ningún momento de mi entrevista pedía "aclaraciones" a la Cofradía que Ud. representa y mucho menos a Ud. mismo. Se las pedía a otra persona que no se ha dignado a dárme las, ni públicas ni particularmente.

Y la continuo diciendo que yo en su día le pedí que hablase con el Comandante y Ud. se ofreció a hacerlo, que me diese una explicación referente a la llamada de "cualquier embarcación menos la mía", cosa que aún no ha hecho y eso que Ud. me representa como socio de dicha Cofradía. La verdad, permítame que lo ponga en duda, ya que con las aclaraciones publicadas, en ningún momento me favorecen.

José Lozano

## FRUITS SECS

Patatilla, golosinas  
y toda classe  
de fruits secs  
C/ Lluna, 68

## BISUTERIA OBJECTES DE REGAL BOLSOS

Capritxos

Sa Lluna, 5 - Telèfon 630907  
07100 SOLLER (Mallorca)



## Privatització de la recollida de fems

Un dia, aquest senyor presentà un informe sobre la necessitat de privatitzar el servei de recollida de fems. L'informe fou acceptat per la C. de Govern i, tres dies després, comparesqué amb un projecte global elaborat per una empresa particular i pretenia que s'aprovàs urgentment per entrar en funcionament abans d'abril. Com que el cost era d'uns 70 milions anuals, vaig sol·licitar l'assessoria del Secretari, qui

les quatre presentades, tot i que havia fet una rebaixa de 14 milions. El mestre de la vila ens informà que **FOCSA**, era l'empresa proporcionalment més barata, ja que oferia major nombre de contenidors i incloïa la neteja de tots els carrers de Sóller i del Port els mesos d'estiu. No sabérem res més, fins que es convocà il·legalment el Ple de la setmana anterior, en el qual el president de la Comissió de Béns i Serveis es decantà per



El Batle volia adjudicar la recollida a una empresa per 70 milions anuals.

informà que aquest projecte no es podia adjudicar directament sinó que havia de sortir a subhasta pública. Aleshores, aquest senyor proposà adjudicar el projecte a l'empresa per contractes de 3 en 3 mesos. Veient la il·legalitat que volia cometre, tots els membres de la majoria optaren per treure-ho a subhasta.

Obertes les pliques, resultà que l'oferta d'aquesta empresa era la més cara de

una altra opció, més barata però amb mancances prestacions.

A més d'això, hi ha una impugnació de les taxes feta pel PSOE, i un acord de Ple que ens obliga a arribar a un acord amb ells. Com que no s'ha hagut consens ni s'ha aprovat les taxes, entenem que tampoc es pot acordar la privatització del servei. Aquest senyor, en canvi, entén que la majoria no està obligada a res.

## Túnel

Jo vaig presidir el Ple on s'aprovà la concessió de les obres del túnel de Sóller. Però mitja hora abans de començar el Ple, presentà a la Comissió de Govern un document que ens comprometia a acceptar l'opció den **Caldés**, i tots els membres de la majoria, inclos el PP, ens negàrem a firmar-la i optarem per l'opció den **Cuart**, que era més barata. Després, en el Ple, s'acordà aquesta opció, amb els vots nostres,

perència meva. Davant aquesta actuació, vaig acudir al President Canyelles i li vaig explicar que la votació havia estat correcta i legal. Si qualcú s'havia equivocat no era jo sinó ell mateix, que pretenia una cosa diferent als altres membres del Consistori i a tot el poble de Sóller. Si aleshores no ens haguéssim enfrontat a aquest senyor, probablement els solterics haguéssim pagat el peatge més car durant molts d'anys.



La concessió del túnel a Antoni Cuat fou l'inici de la crisi d'UM.

del PSOE i del CDS. En vista d'això, aquest senyor intentà supervisar l'acta del Ple ell mateix, però el Secretari s'hi oposà perquè me corresponia a mi. Aleshores em va amenaçar dient que sabia què era en Toni Repic.

Un parell de dies després anà a Obres Públiques dient que s'havia aprovat l'opció den Cuat per una equivocació comesa per manca d'ex-

A més d'això, l'Ajuntament de Sóller hagués pogut aconseguir una sèrie de millores pel poble, que el concessionari de les obres estava disposat a realitzar. Formalutx, per exemple, ha aconseguit coses. Però aquest senyor mai ha tengut cap consideració amb Antoni Cuat, i ni tan sols ha iniciat conversacions amb ell sobre aquest tema.

Amador Castanyer és, des de la passada setmana, el portaveu del Grup Independent, que nodreix les files del Grup Mixt municipal, i està integrat pels cinc regidors d'Unió Mallorquina que han retirat la confiança al Batle.

En aquesta entrevista, Amador Castanyer explica les causes que han motivat l'abandonament de les files del grup municipal d'UM i es remunta a la legislatura anterior. Seguidament, Castanyer passa revista als grans temes que té plantejats l'Ajuntament de

Sóller en aquests moments, i acaba amb l'anàlisi de la situació política creada en el Consistori després de la nova correlació de forces.

El portaveu del Grup Independent centra la causa de la crisi en les actuacions personalíssimes i prepotents del Batle Antoni Arbona. Al llarg de l'entrevista, mai dóna a Antoni Arbona el títol de "Batle", sinó que utilitza la fórmula "aquest senyor" per referir-se a ell. Amador Castanyer presenta la figura d'un Batle de Sóller personalista, embullós, mentider, ressentit,

## "El Secretari no té res a veure en la crisi municipal"

"Si és necessari per assegurar la governabilitat, farem una moció de censura"

Plàcid Pérez

**Pregunta.**— Amador, com és possible que un grup polític amb vuit Regidors, i amb majoria absoluta a l'Ajuntament, s'hagi romput d'aquesta manera?

**Resposta.**— Ens hauríem de remuntar a la legislatura anterior, on ja hi hagué divergències entre el Batle i els Regidors d'UM. Aquest senyor duia assumptes a Comissions i Plens sense haver informat els seus. El cas es va posar en coneixement del Secretari del partit, i Arbona prometé canviar d'actitud, però només foren paraules.

**P.**— I després?

**R.**— A les darreres eleccions, aquest senyor es va presentar tres vegades com a cap de llista per la candidatura d'UM, però el Comitè Local el va refusar i va designar Isabel Alcover. Aquest senyor començà a moure fils fins que aconseguí que na Bel retiràs la seva candidatura. Així les coses, es va facultar aquest senyor per formar la seva pròpia llista, però passà el temps i no va ser capaç de reunir els 17 candidats. Pocs dels antics Regidors volgué entrar en la seva candidatura, perquè coneixien la seva manera d'actuar. El Comitè Local, idò, m'exigí formar una candidatura conjunta amb ell. Jo, que havia d'anar tercer de la llista en les anteriors eleccions i per una manipulació d'aquest senyor me vaig retirar després de prometre que no me tornaria presentar mai més amb ell, vaig cercar gent que es comprometés amb mi, sempre que s'actuàs democràticament i s'eliminassin els personalismes. Jo me vaig creure que aquest senyor ho havia entès, però no ha estat així. Durant aquests dos anys, per disciplina de vot, hem assumit votacions de temes que desconeixem. Ens hem donat compte que aquest senyor ens ha enganat, ens ha ocultat informació, i ha desencadenat atacs sistemàtics con-



Amador Castanyer afirma que el Batle ha enganat els seus propis Regidors, els ha amenaçat, i ha intoxicat l'opinió pública.

tra els qui no vollem ser escolans d'amèn, perquè quan aquest senyor veu que qualcú discrepa d'ell, intenta carregar-se'l per tots els medis. Habitualment utilitza intimidacions personals o familiars, envia intermediaris per pressionar determinades persones i, fins i tot, ha arribat a l'absurd, segons pareix, d'enviar una carta sense firma a un setmanari, per intoxicar l'opinió pública contra determinats membres del partit.

**P.**— Quina ha estat la causa última de la crisi?

**R.**— La setmana passada aquest senyor va convocar un Ple sense haver-ho comunicat als Tinent-batles ni als Regidors d'UM, i va dur al Ple temes que no havien passat per Comissió de Govern. El que no pot ser treballar en un tema i veure que aquest senyor està minant el grup, amagant informació, i enganant els companys de partit. Quan arriba això, te fug la il·lusió i les ganes de treballar. Hem

vist que els interessos de Sóller perillen amb aquestes actuacions i, per no rompre la disciplina de vot, hem optat per formar un altre grup. En tot moment hem informat el Comitè Local i els dirigents del partit, però fa mesos que esperem una solució, i trobam que ja està bé!

**P.**— Quina ha estat la intervenció del Secretari?

**R.**— Les discrepàncies d'aquest senyor amb el Secretari venen de la legislatura anterior. Els enfrontaments actuals entre ells dos no tenen res a veure amb nosaltres. Endemés, segons ell, pareix que el nostre enfrontament s'ha produït per culpa del tema de la "Inmobiliària Alcázar", però els meus companys i jo discrepam de la manera d'actuar d'aquest senyor en la majoria de temes, no en un tot sol. I sobretot les di-

vergències fortes i públiques form quan volgué de tota manera que l'Ajuntament es pronuncias, en el tema de la concessió del túnel de Sóller, a favor d'una de les opcions on ell i els hotelers de Sóller tenien part, i la resta de la majoria optà per votar l'opció més barata pels residents de Sóller i Fornalutx.

**P.**— Què passarà ara en el Consistori, amb la nova correlació de forces polítiques?

**R.**— Aquest senyor té l'obligació de formar una majoria estable per tal de dur endavant els temes que té pendents l'Ajuntament. Nosaltres no li donarem suport perquè ja hem patit bastament amb ell dins Unió Mallorquina. Si és capaç d'aconseguir-ho, no tenim cap inconvenient d'estar a l'oposició; però, si no ho aconsegueix,

Continúa en pág. siguiente

## Conveni amb "Alcázar"

Les conversacions amb la "Inmobiliària Alcázar" les inicià aquest senyor amb **Oscar Alzaga**, que estava interessat en urbanitzar els terrenys damunt la urbanització **Torre Picada**, i li assegurà que no hi havia cap problema. Nosaltres no sabíem res del tema fins que **Jaume Ensenyat** ens convidà a un dinar conjunt on me vaig donar compte que les negociacions estaven molt avançades, sense tenir cap informe tècnic ni jurídic. Uns mesos després, aquest senyor conferí competències exclusives a **Gabriel Darder** en matèria d'Urbanisme, qui es feu càrrec del tema "Alcázar". A partir d'aquest moment començà a posar pegues: parcel·les mínimes, vials nous, infraestructura, etc. Davant aquesta situació, la C. de Govern, —després de dues reunions a les que el Batle no assistí, però telefonà donant instruccions concretes— i vists els informes tècnics i jurídics, per majoria absoluta informà favorablement per anar a Ple que dels terrenys urbanitzables es dedicassin 25.000 m<sup>2</sup>. a instal·lacions hotel·leres, i 27.500 a zona residencial, i res més.

## Poliesportiu cobert

També és un tema engorros i mal plantejat en la legislatura anterior. Tal com estava plantejat, s'havia de fer la fase intermitja sense tenir en compte que s'havien de deixar els sistemes d'ancoratges adequats per fer el cobriment en la fase següent i, per tant, s'hagués hagut de tomar part d'aquesta primera fase. Al final, optarem per aturar les obres i posar en marxa un nou projecte que adaptàs tot quant s'havia fet a un poliesportiu reglamentari, en el qual s'han inclòs les estructures necessàries pel cobriment. El projecte està fet a consciència i és bo; el que passa és que s'ha produït un increment del pressupost a causa de les millores introduïdes i dels preus del material i del personal, i per això hem aturat la seva construcció. Tot plegat la realització de la fase intermitja costarà uns 7 milions de ptes. més que l'estudi primitiu, i qualcú ha d'assumir aquesta diferència.



gelós, venjatiu i mal lletat, i considera que ha invertit fons municipals en qüestions que no eren de competència municipal, que ha actuat per lliure i sense comptar amb els membres de la majoria, que ha proporcionat informació tendenciosa i d'ocultar la que no l'interessa, que ha enganat els Regidors del seu propi partit, que ha duit a terme una acció soterrada d'intoxicació contra els que discrepen del seu punt de vista, i ha utilitzat pressions externes per aconseguir els seus objectius.

Viene de pág. anterior

nosaltres intentarem consensuar una majoria amb les altres forces polítiques, sense renunciar al nostre programa electoral. Mantenim el programa, però retiram la confiança al cap de llista.

P.— Creus que podria seguir governant en minoria?

R.— Si no ha estat capaç de governar en majoria, com vos que ho faci en minoria? Aquest senyor no ha estat capaç de canviar la forma d'actuar en sis anys, i tampoc ho farà ara.

## BIOGRAFIA

Amador Castanyer Noguera de Ca Na Réia, 39 anys, Piscis, casat, dos fills, regenta un negoci de vidres. S'inicià en la política a través del Partit Nacionalista de Mallorca, que després s'integrà en Unió Autonomista. Ingressà a Unió Mallorquina en el moment de la fundació, partit del qual ha arribat a ser Secretari d'Organització i membre del Comitè Executiu. Se defineix nacionalista convençut. Número dos de la candidatura d'UM a les passades eleccions, ha exercit la presidència de la Comissió d'Educació, Cultura i Esports, amb competències exclusives des del passat mes de febrer.

P.— Podria haver-hi moció de censura, idò?

R.— No voldríem haver d'arribar a la moció de censura contra una persona que, malgrat els seus defectes, està de Batlle perquè li hem posat nosaltres. Però de la mateixa manera que li hem posat, si ho fa malament, ens pertoca llevar-lo. Si no vol entendre que quan cinc dels set Regidors del seu grup li retiren la confiança, se n'ha d'anar, nosaltres estam disposats a assegurar la gover-

nabilitat de l'Ajuntament. No hi ha cap grup que tenguí la veritat absoluta i, per tant, s'ha d'anar a un consens per arribar a una majoria estable on es respectin les opinions de tots.

P.— Dels nombrosos projectes pendents, quins creus que es podrien solucionar els dos anys magres de legislatura que resten?

R.— Molts es poden solucionar si es fa feina conjunta i es cerquen les respostes adequades. Ara això no és possible a causa de la desconfiança que hi ha entre nosaltres. Quan veus que la informació que es subministra als membres del propi grup és tendenciosa, i quan el Batlle actua de forma soterrada, no es pot solucionar res.

P.— Però quan els grups de l'oposició expressaven les seves crítiques, com reaccionàveu vosaltres?

R.— Quan l'oposició feia qualche al·legació, aquest senyor presentava informes i escrits en sentit contrari, i nosaltres el creiem a ell. La majoria de temes els duia ell personalment i no ens quedava més remei que acceptar les seves explicacions perquè estàvem desinformats. Si teníem alguna discrepància amb ell, venien els enfrontaments i les amenaces. Record unes preguntes que el PSM va fer a un Ple a Antoni Valcaner sobre pesca, que foren amplament contestades per aquest i, en acabar el Ple, li foté una bronca increïble, perquè segons ell a l'oposició no se li ha de donar cap tipus d'informació; només se li ha de contestar si o no, i qualche puntada de peu...

P.— Se vos ha acusat solapadament d'haver rebut compensacions econòmiques per haver pres determinades decisions fora de la llei...

R.— No són més que una absoluta mentida. La prova és que hem partit abans de prendre cap de les decisions que ens atribueixen. Endemés, hem renunciat als nostres càrrecs i a les nostres dietes per demostrar que no tenim cap interès particular. Ara, aquest senyor ja no ens podrà acusar de res. No teníem el càrrec gelós, i ho hem demostrat.

## "Antoni Arbona ens ha enganat en molts de temes"

### Emissari submarí

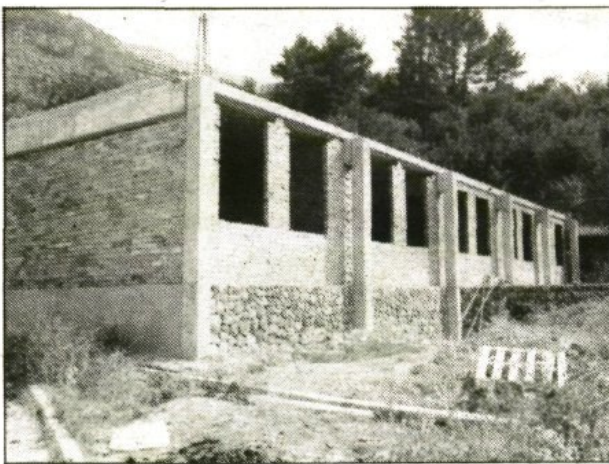
Dos dies abans del darrer Ple aquest senyor presentà al Comitè Local d'UM la proposta de prolongació de l'emissari submarí sense projecte, sense informe tècnic, i sense estudi de costos, i li diguérem que no votàrem a favor si no hi havia informes, projectes, pressupost, etc. No volem donar més suport a projectes fets només de paraula, perquè ja no ens fiam. Pensàvem que aquest senyor actuava de bona fe, quan en realitat només ens informava d'allò que l'interessava. Quan assumírem les competències vàrem recollir la informació de cada tema, i obrírem els ulls. Al final, aquest senyor va retirar el tema de l'ordre del dia del Ple i, per tant, no es va aprovar.

## Edifici Institut BUP

És un problema que arrossegam de la legislatura anterior, on es va assumir la construcció d'un edifici que corresponia al MEC, mentre l'Ajuntament només s'havia de fer càrrec de la conservació. Tot plegat ens pot costar uns 70 milions. Aquest senyor es volgué apuntar un gol dient que els pares ja no hauran de pagar les quotes de l'Institut, quan la veritat és que l'Ajuntament ho haurà de seguir pagant amb doblers públics. En definitiva, es destinaran a aquest edifici

assumir les competències en matèria d'educació, no es va anomenar un arquitecte per dissenyar el projecte, i el vaig anomenar jo amb l'assessoria del MEC i dels serveis tècnics municipals. Si les obres eren tan urgents, lo més lògic era posar primer els plànols en marxa, però no es va fer.

La permuta dels terrenys ha estat un tema de competència exclusiva d'aquest senyor i, una vegada més, ens ha enganat. No sé si la permuta ha estat favorable o



El nou edifici de l'Institut s'ha construït sense plànols, i pot costar uns 70 milions.

uns doblers que es podrien haver invertit en altres coses, com il·luminat i asfaltat de carrers i places.

Endemés, aquest edifici s'ha construït sense plànols, cosa que repugna el sentit comú de qualsevol persona. Nosaltres creiem que estaven comanats, però no era així. Fins que no vaig

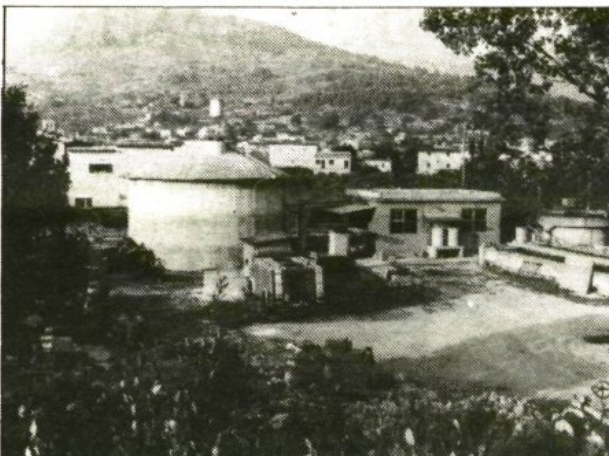
no al poble de Sóller, però s'ha cedit un solar pla a canvi d'un inclinat, que ha obligat a realitzar un desmuntament de terres per compte de l'Ajuntament, quan el cost podria haver anat a compte de la permuta. Això ho he sabut més envant, quan he tengut competències en aquest tema.

## Depuradora

Realment, el projecte inicial preveia que la depuradora es pogués fer en els mateixos terrenys que l'actual, però aquest senyor presentà un informe a la C. de Govern segons el qual la depuradora actual s'hauria d'aturar sis mesos, i això suposaria tirar totes les aigües brutes de Sóller a la badia, a més de les del Port. Finalment ha resultat que això no era ver, però en aquell moment el creguérem i donàrem el vist i plau al canvi d'emplaçament.

rò n'hem sentit rumors.

Tal com ho va exposar, el canvi d'emplaçament no comportaria cap problema ni cap increment del pressupost, perquè les despeses per no utilitzar part del material en funcionament es compensarien amb els metres de tuberia que s'estalviava. Inicialment, ni Obres Hidràuliques ni la Conselleria d'Obres Públiques posaren cap pega, i l'Ajuntament només havia d'aportar el solar. Posteriorment sorgiren pegues per part de la Con-



La depuradora podria haver-se construït en el mateix solar que l'actual, i hagués costat menys.

Al principi, sorgí un solar per uns 5,5 milions. Després en sortí un altre per 7,5 milions, que és el que ha comprat l'Ajuntament. Oficialment ignora si hi hagi hagut altres aportacions de particulars o d'associacions, perquè les negociacions les dugué ell personalment, pe-

selleria, dels veïns, i d'un partit polític. Al final s'ha modificat el projecte, han sorgit problemes de passatge cap al solar, i tot això s'ha traduït en una demora considerable de les obres i probablement en un increment del pressupost inicial.

## Escoltisme

### Els Llops i Daines anam de campament

#### Llops i Daines

Els Llops i Daines som un grup de nins i nines de vuit a onze anys que ens agrada jugar, estimar, la natura, anar d'excursió i moltes coses més. Intentam actuar com els personatges del Llibre de la Jungla: en Mowgli, na Baloo, na Baghera i tots els Llops. Estam repartits en quatre sisenes, tres nins i tres nines a cada una; a cada sisena hi ha un cap i un segon cap que en són els responsables. La nostra llei diu: "El llobat no es plany a sí mateix, i 'El llobat creu en el vell llop'".

Cada setmana feim una reunió i cada mes anam de sortida. Enguany hem anat a C'an Ribera, Son sales, Can Jaume, Cas Sord, Ses Tres Creus i al Port en bicicleta. Hem après a fer nusos, a muntar tendes, a fer-nos la motxilla; també hem après cançons, jocs i tallers de: dragons, mòbils, somnis

lloc pla per muntar les tendes; és igual si és al sol perquè només hi dormim. Devora les tendes hi posam els penjadors de tovallones i dels banyadors. El kraal és un trençat de cordellina on hi solem penjar cartolines amb els horaris, les activitats i les feines de cada sisena i dia. Encara tenim una altra instal·lació: és el lloc del foc de camp, una esplanada on passam les vetllades.

Però el més important d'un campament i el que més ens agrada és que passam una setmana sense la televisió, el vídeo, els pares, ... i, a més a més, envoltats de la naturalesa i dels amics. Això fa que tots ens arribem a conèixer millor i sempre que s'acaba el campament voldríem que duràs un poc més.

#### El campament d'enguany...

Enguany hem anat de campament a Cala Tuent,



Cada sisena ha fet una part d'aquest article. La sisena blanca ha fet el dibuix del campament.

d'arena, maraques (Aquestes coses les vàrem donar a Càrites). Hem pintat camisetes, ens disfressàrem per la Rua i fa poc hem anat de campament.

#### El campament

Un campament és una sortida de set o vuit dies allà on posam en pràctica totes les coses que hem après durant el curs i altres de noves com, per exemple: condicionar el lloc per poder acampar, així, distribuïm el terreny que ens han deixat segons les nostres necessitats: la cuina i el menjador amb el màxim d'ombra possible. Aquí també hi ha una tenda per al material on es guarda el menjar; els fogons, una taula per preparar el menjar, un bidó per l'aigua, els escuradors i dos ribells per rentar-nos les mans, les dents i la cara. També hi ha bancs i taules per dinar i fer treballs manuals. Ben enfora de la cuina hi ha les latrines, que serveixen per fer-hi les necessitats i no deixar el lloc gens brut. Són un clot ben fons envoltat de roba. Necessitam un

a la finca de Can Real, de dia vuit a dia quinze de juliol. El tema del campament ha estat el periodisme. Hi hem anat amb barca i els dos primers dies hem muntat les instal·lacions. Al llarg del campament hem fet moltes activitats: el dia de natura férem un pluviòmetre, un rellotge de sol, instal·làrem un termòmetre i observàrem els estels. El dia dels passatemps férem jocs de cartes, de dames i d'escacs. També anàrem d'aventura a Sa Costera i de descoberta a Can Capapuig. Un altre dia ens ho passàrem molt bé fent unes olimpíades amb molts de jocs i esports (natació, gimnàstica, llançament de pes, etc.).

Com que nosaltres érem periodistes, férem un diari de tot el campament emprant la tècnica de la gelatina, també un concurs de gloses. Molt prest arribà el darrer dia del campament, desmuntàrem les tendes per tornar després amb la barca cap a Sóller.

Ja hem acabat el campament i ens ho hem passat molt bé i esperam que arribi prest el pròxim.



## La trista imatge del nostre Camp Municipal

Si en una recent edició del nostre setmanari, parlàvem de certes vergonyes solleriques, avui no podem fer manco, a la trista imatge, autènticament deplorable, que presenta actualment el Camp Municipal d'Esports de la nostra Vall. Quan podem viatjar,

i veure la majoria de poblets més petits que Sóller, amb unes instal·lacions modeliques, la ciutat de Sóller ofereix un vetust i semi-abandonat recinte. Vat-aquí quatre imatges que valen més que mil paraules.

### EL PERENNE MUNT DE TROSSAM



Fa moltíssims de mesos, es va remodelar la tribuna que encara està a mig pintar. Aleshores, s'acumularen un caramull de trossam (escombros). Ha passat una eternitat, i el munt segueix allà, això sí, tapat amb un plàstic, per si qualcú se li ocorre recollir-los.

### LA TAQUILLA, EN RUNES



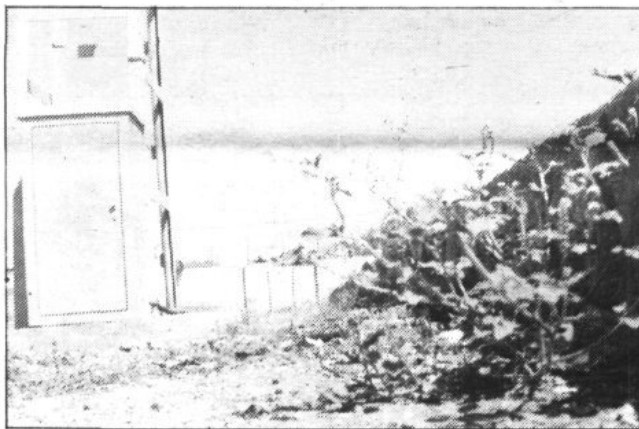
Es per veurer-ho. Si guaitau a l'interior, bono, és increïble. Una caseta petita, ofegada, amb més anys que Matussalén, apuntalada fins a l'ànima. Mentre no caigui en dia de partit, amb el personal adins...

### TERCERMUNDISTA CAMP D'ENTRENAMENT



Fa uns anys, es destinà el recó del gol nord, cantonada del "Buenos Aires", a un camp d'entrenaments. En poc temps, allò ha tornat un camp... de refugiats!. Qui pot entrenar en aquelles condicions. Tercermundisme pur...

### TRASTOS, HERBES, TOT HIVAL!



I no parlem del entorn que envolta a tot el camp. Herbes, abrets salvatges, trastos a la bona de Déu. Tot un equip da categoria nacional, i un camp de quarta regional. Així els llueix el pèl als nostres polítics, que cuiden més de barallar-se entre ells, que de cuidar el poble...

### Futbol III Divisió

Es tracta d'una de les més trascendents dels últims anys

### La directiva del Sóller, presenta la dimisió a l'assemblea d'aquesta nit a Can Dulce

Després de dos anys y busques, el C.F. Sóller reuneix als aficionats en assemblea. Efectivament, serà aquest vespre a les nou i mitja als locals de Can Dulce, a la Gran Vía. Val a dir en primer lloc, que es tracta d'una reunió absolutament trascendent cara al present i futur del club. Sembla a ser qu'hi ha una candidatura que finalment pot agafar el timó de la nau sollerica.

**Toni Oliver**

La cita, avui vespre, a les nou i mitja a la sala de reunions de Can Dulce (primer pis). Com a tema prioritari, la dimisió de l'actual junta, encapçalada de Toni Burgos, i presentació de candidatures. Es donarà així mateix (esperem), extracte de comptes als assistents, i en definitiva, el "leiv-motiv", girarà entorn al tema bàsic del relleu de la Junta.

#### Candidatura confirmada

De fet, la candidatura existent, ve treballant intensament des de fa uns dos mesos. És important resenyar, que el grup en qüestió, a l'hora de redactar la present crònica no ha decidit encara qui serà el líder o futur

president, si bé com avançarem la setmana passada, tots els números, apunten cap a Miquel Colom.

#### Treball conjunt

També volem destacar, que si bé el grup, compost per unes deu persones, ha planificat i treballat la pre-temporada, ho ha fet amb el sempre estimable ajut dels actuals membres de la junta, és a dir, els Marroig, Burgos, Arbona i Bestard, inclús es molt possible que algun d'ells, s'integri a dins la nova formació, sempre que no aparegui algun nou candidat, lo que obligaria a eleccions, i a allargar la processó més del compte.

En definitiva, un dia important pel futur de la primera entitat esportiva de la nostra comarca.

### Dilluns, presentació del C.F. Sóller i filials

Definitivament, aquest proper dilluns dia 14, a les vuit i quart, començarà el tradicional acte de la presentació del C.F. Sóller i equips filials, al Camp Municipal.

Aquest any, de forma excepcional, s'ha retardat l'acte, per mor de l'assemblea. Els nous dirigents, volen ésser confirmats, abans de qualsevol acte públic.

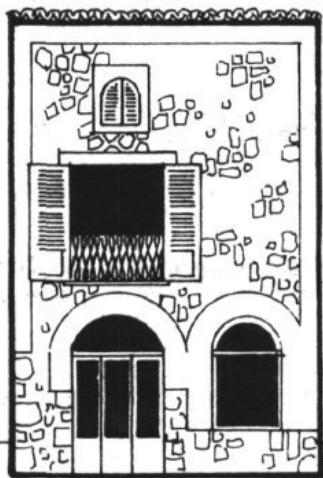
#### Un nou fitxatge?

Es possible que el primer equip, presenti una cara nova. Ens parlen d'un davanter que jugava en el Mallorca At., i que resideix a Palmanyola. En tot cas, la notícia, havia de quedar

resolta per positiu o negatiu, aquesta mateixa setmana.

#### El sorteig del viatge a Eivissa

En l'esmentat acte de presentació, es podran adquirir tiquets pel sorteig per un cap de setmana a Eivissa per a dues persones. La rifa s'efectuarà el dissabte, 26, i els agraciats, podran triar les dates que més desitjin per efectuar el viatge, que inclou endemés, estada a un hotel de tres estrelles. Cal agrair públicament a l'empresa local "Viatges Sóller", el detall de posar a disposició del club, íntegrament l'obsequi d'aquesta atractiva excursió a terres pi-tiuses.



**FINQUES CABOT**

Antonia Cabot Tomas

A.P.I.

Plaça d'Espanya, 2 - tel.: 63 38 43

SERVICIO **FIAT** LANCIA

garaje

**J. COLOM**

TALLER MECANICO

ISABEL II, 124 - TELF. 63 22 01  
SOLLER

Fiat Uno 45 .....	973.560
Fiat Uno 60 Smart .....	1.194.340
Fiat Uno 70 SX .....	1.300.740
Fiat Uno Turbo IE .....	1.564.080
Fiat Tipo 1.400 .....	1.498.910
Fiat Tipo 1.600 DGT .....	1.744.960
Fiat Regatas Mare .....	1.331.330
Fiat Regatas Riviera .....	1.496.250
Fiat Croma CHT .....	2.317.860
Fiat Croma Duemila .....	3.049.690

VEHICULOS OCASION

Seat Ronda Diesel  
R5 GTL 5 puertas - R5 GTL 3 puertas

**PIZZERIA CA'N PEP MOSSO**  
**BAR PALMERAS**

Música sábados por la noche.  
Fines de semana

Telf. 63 90 02 - DEIA

**Saint TROPEZ**

MUSIC-BAR - AMBIENTE JUVENIL

VIDEO CLIPS - POOL BILLAR - DARDOS  
TEL.: 63 37 87

C/ Almirante Miranda (principio calle Fútbol). PORT DE SOLLER

SNACK BAR - RESTAURANTE

**Mar i Vent**

COCINA MALLORQUINA  
PLATOS COMBINADOS  
HAMACAS

PLAYA DE SOLLER - Teléfono 63 23 10



## Futbol III Divisió

Malgrat la derrota (4-1),  
el Sóller agradà a Sa Pobla

## R. Victòria-Sóller, per diumenge a s'Indioteria

Toni Oliver

El primer amistós de la temporada, suposà un advers 4-1 pel Sóller de Timoner. A primera vista, aquest resultat pot fer pensar que el Sóller va ser un equip fàcil pel rival, pot fer pensar que el Sóller va ser un equip fàcil pel rival, però res més lluny de la realitat.

El marcador va anar molt ajustat fins a les darreries, a on Cladera afectuà uns canvis, treuguent un grapat d'homes de refresc, i sentenciant el partit amb dos gols als últims minuts.



Abelard, marcà a Sa Pobla

### Penal marcat per Xiu

Amb el marcador a Zero, el Sóller disposà d'una ocasió d'or, quan el col·legiat, assenyalà un clar penal favorable als visitants. Xutà n'Amengual, amb tanta mala sort, per col·locar massa, que la pilota s'estebellí al pal.

El Poblense a continuació, va anar assentant-se, i aconseguí dos gols. Ja a la segona part, el solerí Abelard, que sembla comptar i molt per Timoner, de cap, posava el 2-1, rematant un precís centre de Got.

I lo dit, Cladera, a la recta final, amb un Sóller fatigat, i que emprà tan sols 15 homes, va introduir uns canvis, amb homes de refresc, i remeté la feina amb dos gols per deixar el definitiu 4-1.

Segons les ressenyes, el

Sóller, malgrat la derrota, produí una grata impressió. Recordem que el Poblense tornà la visita al Sóller el dijous, 24, en el partit de festa gran del dia del Patró.

### Diumenge, al camp del victòria

Pot ser realment interessant, la confrontació de passat-demà al Camp Municipal de s'Indioteria.

El Recreatiu, és un equip apanyadet, bastant tècnic i força lluitador. Serà una bona pedra de toc per un Sóller que intenta posar-se a punt pel començament de lliga, que ja és ben a prop, d'aquí tres setmanes.

## Se glosa den Tomeuet

### Dedicat als que venen

S'assemblea està anunciada per divendres d'aquesta setmana i voldria que fos respectada així com sal·leï mana

Sempre és seriosa una assemblea ja que es dona compte de diners voldria que ningú fés alea ni tampoc es passassin de més

Segons estic enterat es president pot fer banquer i crec que l'hauríem encertat posant en Miquel Palliser

També tendrem un home fort que figurarà de segons i aficionats, mirau per on el Sóller ha duit molta sort

De trobar dues persones amb rodatge i personalitat i que dedicaran moltes hores perquè el Sóller sigui admirat

Colom, Brugos i cia. vos vull donar s'henhorabona per avançar lo que el Sóller sempre ha necessitat ha estat homos que fessin ciutat i amb voltros, segur que es pot lograr

## Futbol Infantil

Bartomeu Pomar, de catorze anys,  
puja a l'Infantil Sóller

## "Voldria demanar a l'afició que ens dediqués un poc més d'atenció"

8Joan-Antoni

Un altre jove que desputa, en Bartomeu Pomar, de 14 anys. Ha acabat 8<sup>o</sup> de E.G.B., juga de defensa marcador i la seva millor arma és la lluita constant, que fa que sigui un jugador força regular.

Li fèrem una sèrie de preguntes que ens respon demolt gustosament.

—Com veus el teu nou equip, l'Infantil Sóller?

—El veig bé, ja hem començat els entrenaments. Som una plantilla no gaire nombrosa, però bastant compensada.

—Estàs il·lusionat davant la nova experiència?

—Sí, molt. Has de tenir en compte que és el segon any qui juguem plegats, i es respira un bon ambient dins la plantilla.

—Quina demarcació et complau més, a part de la que tens habitualment?

—No sé quina em tindrà preparada el meu entrenador Xus Brugos. M'agradaria jugar d'extrem, però amb tal de jugar, a qualsevol lloc em vabé.

—Per la potencialitat dels rivals aquesta temporada serà molt difícil. Quin lloc et penses que ocuparà l'Infantil Sóller al final de la temporada?

—L'objectiu principal és mantenir-nos en primera. Els rivals són molt forts, con tubé dius.

—Per acabar voldria demanar a l'afició que ens dediqui un poc més d'atenció, i que ens recolzi un poc més. De veritat que elnecesitem!

—Moltes gràcies Bartomeu, i pots estar ben segur de que el nostre suport el tindreu sempre!

## Tennis

A Ses Pistes, amb un total de  
quaranta-sis inscrits

## Dimecres començava el "Segon Torneig Sant Bartomeu"



El Torneig està reservat a les categories infantils i juvenils

Joan

Degut a les nombroses inscripcions, dins les categories infantils, s'ha hagut d'ajornar el Torneig per Seniors, que l'any passat per primera vegada es va disputar a les instal·lacions de Ses Pistes, amb motiu de les Fests de Sant Bartomeu. Quaranta-

sis han estat els inscrits dins les categories d'iniciació (7 a 10 anys), alevins (10 a 12), infantils (12 a 15) i juvenils (15 a 17).

El dimecres d'aquesta setmana estava previst el començament d'aquesta segona edició, que molt possiblement acabarà el dia de Sant Bartomeu. El Torneig per Seniors quasi segur es disputarà dins el mes d'Octubre.

## Calendari 1a. Regional Infantils Grup B

### 2 Setembre - 1a. Volta

Real Mallorca

### 9 Setembre

C.F. Sóller

### 16 Setembre

CIDE

### 23 Setembre

C.F. Sóller

### 30 Setembre

Independent

### 7 Octubre

C.F. Sóller

### 14 Octubre

C.F. Sóller

### 21 Octubre

Son Roca

### 28 Octubre

C.F. Sóller

### 4 Novembre

La Salle

### 11 Novembre

C.F. Sóller

### 18 Novembre

Sant Francesc

### 25 Novembre

C.F. Sóller

### 1 Desembre - 2a. Volta

C.F. Sóller

### 9 Desembre

S. Cayetano

### 16 Desembre

C.F. Sóller

### 6 Gener

Arenal

### 13 Gener

C.F. Sóller

### 20 Gener

P. Ramon Llull

### 27 Gener

R. La Victòria

### 3 Febrer

C.F. Sóller

### 10 Febrer

At. Balears

### 17 Febrer

C.F. Sóller

### 24 Febrer

Santa Ponça

### 3 Març

C.F. Sóller

### 10 Març

At. Ca'n Rodó

## Petanca

## El torneig de Sant Bartomeu declarat com a "diada puntuable"

Antoni Rull"an

Pel proper diumenge dia 13 d'agost, està prevista la celebració del ja tradicional torneig de Sant Bartomeu, que organitza el C.P. Unió de Sóller. El torneig està reservat a les categories masculina i femenina, estant convidats tots els clubs federats de les illes.

La Federació Balear de Petanca li ha otorgat en aquest torneig la denominació de "DIADA PUNTUABLE", la qual cosa fa preveure una nombrosa participació, tant de clubs com de jugadors.

La inscripció de tripletes tancarà demà, dissapte, a

les 20 hores. Les partides començaran a las 9 del matí del diumenge a les pistes del Carrer de Cetre. El sistema de joc serà el d'eliminària directa des del començament del torneig. Els perdedors de la 1a. i 2a. partida podran prendre part a la consolació.

Els premis seran: Categoria masculina. Als quatre primers classificats de la general i copa al club del campió del torneig, i als dos primers de la consolació.

Categoria femenina: Als quatre primers classificats de la general, i copa a la primera de la general. Pels de consolació tendran premi les dues tripletes classificades.

**GRUPO ZURICH**  
SEGUROS  
Agencia Sanchis - Sóller  
Genoveva I. Sanchis Seguí  
Plaza Constitución, 9 1<sup>a</sup>  
Tel. 632105 - 07100 Sóller

**Adreç**  
Calle Serra, n.º 13  
Tel. 63.26.08 - Sóller  
**BISUTERIA**  
**BIJUTERIA**

Pajarería  
**MON ANIMAL**  
Plaza Mercado Sóller  
SE TRASPASA  
por no poder atender.  
Tel. 63.36.19

**Antonia Seguí**  
Depilación  
Pedicura  
Manicura  
Masajes  
Limpiezas

**NO ET QUEDIS A CASA.**  
**VINE A APRENDRE A NAVEGAR**  
PASSA-T'HOBE  
WINDSURF-VELA  
PORT DE SOLLER A LA PLATJA D'EN REPIC  
ESPORT ESCOLAR ESTIU 89  
FEDERACIÓ BALEAR DE VELA  
AJUNTAMENT DE SOLLER  
CONSELLERIA D'EDUCACIÓ I CULTURA  
DIRECCIÓ GENERAL D'ESPORTS

**Embutidos Aguiló S.A.**  
CASA FUNDADA EN 1900  
TEL. (971) 63.01.68  
(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)  
AVDA. ASTURIAS, 4A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)

**Restaurante**  
**CA'N JAUME**  
Ctra. Desvío s/n.  
(junto gasolinera)  
Tel. 631616 - SOLLER (Mallorca)

**MODAS CARMEN**  
Av. Cristóbal Colón, 3  
(enfrente Mercado Municipal) - SOLLER  
INICIO CURSO CORTE Y CONFECCION, SISTEMA MODERNO, CURSO DE PLAZAS LIMITADAS.  
RESERVAR PLAZA AL TELEFONO 63.20.63.

**ENCANTS**  
OBJETOS REGALO  
PELUCHES  
POSTERS Y POSTALES  
C/ Bor Arx, 5  
SOLLER (Mallorca)



## Atletisme

Les dues proves es disputaran aquest diumenge

# Increïble coincidència de dates i horaris a les Curses de Sóller i Biniaraix

Increïblement, si no hi ha modificacions de darrera hora, les curses populars de Biniaraix i la "Ciutat de Sóller" es disputaran el vinent diumenge, la primera a les deu, i la segona a les nou i mitja del matí. Esperem que al llarg de la setmana

s'hagi pogut solucionar el tema, ja que la Cursa de Biniaraix, degut en el nou traçat, podria resultar certament interessant, participant-hi bastants dels atletes sollerics, si no fos per la coincidència amb la Popular de Sant Bartomeu.

Joan

### "Xa. Cursa Popular Ciutat de Sóller"

Ja s'estan retocant els darrers detalls, perquè aquesta desena edició de la Cursa Popular Ciutat de Sóller, es converteixi amb un èxit sense precedents.

Un total de deu radioaficionats de la U.R.E., amb els seus equips mòbils, crearan una autèntica xarxa de control al llarg de tot el circuit.

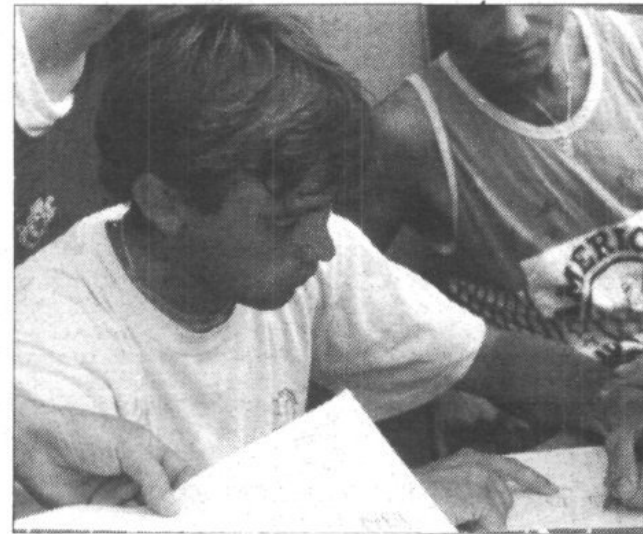
El servei d'ordre estarà a càrrec de la Policia Municipal i de la Guàrdia Civil de Sóller.

Dos metges esportius i dues ambulàncies de la Creu Roja de Sóller ciudaran de la salut dels esportistes.

Pepsi-Cola e Isostar cuidaran de l'avitallament dels participants al llarg dels 8'9 qms. del recorregut.

Es compte a més amb la col·laboració d'Aires Solleric, de la Societat "Defensora Solleric", d'en Josep Bauçà, d'en Joan Barceló, i un llarg etcètera de voluntaris, per dur a bon port l'empresa, sense oblidar el patrocini de l'Ajuntament i el suport especial de Sa Nostra, l'Associació Hoteleria, Veu de Sóller, Hotel Edén, i Trende Sóller.

La sortida de la **Mini-Cursa** (Plaça - Carrer de Sa Mar - Plaça d'Amèrica - Gran Via - Rectoria - Plaça de la Constitució), reservada als benjamins, alevins e in-



Francesc Arbona, un dels homes a tenir en compte a l'hora de les classificacions finals

fantils, serà donada a les 9,35 hores. I la sortida de la **Cursa Popular** (per les restants categories), entre Sóller-Port-Sóller, serà donada a les 9'30 hores.

Les inscripcions es tancaran demà a les 7 del capvespre, i pels residents s'admetran fins trenta minuts abans de la sortida.

Els dorsals es podran recollir, demà, des de les quatre del capvespre a les vuit del vespre en el "Circuit Solleric", entitat organitzadora de la Cursa. Els no residents podran recollir-los fins mitja hora abans de la sortida.

Hi haurà medalla i diploma per tots els finalistes, així com una camiseta especial de la prova pels setanta-cinc

primers classificats de cada cursa, i trofeu pels quatre primers de cada categoria, masculins i femenins.

### "Cursa de Biniaraix"

Amb bastants innovacions damunt els anys passats els companys de la Comissió de Festes de Biniaraix han tornat posar en marxa la seva Cursa Popular.

La sortida serà donada a les deu del matí, d'aquest diumenge, consistint la prova en fer una **pujada** fins en el **segon pont del Barranc**, baixant posteriorment fins a Biniaraix.

Mentrestant a la vila es disputaran curses per les categories infantils.

## Ciclisme

D'avui a vuit dies la "XXIIIa Ruta Turística Ciutat de Sóller" - Gran Premi Hotel Edén

# Una de les "Clàssiques" més dures i més ben pagades de les Balears

Joan

Com anunciàvem la passada setmana aquesta vint-i-tresena edició de la **"Ruta Turística Ciutat de Sóller"** - Gran Premi Hotel Edén tindrà grans canvis i novetats amb referència a les edicions precedents.

Indubtablement la més important serà la desaparició del primer sector, contra rellotge individual, mesura agafada per no crear certs problemes al nombros transít rodat, ja que la Policia de Trànsit darrera obligava a l'organització a taller completament la circulació dins el circuit, durant el primer sector.

En conseqüència la vint-i-tresena edició d'aquesta "Clàssica" sollerica per excel·lència, iniciada l'any 1967, i

organitzada cada any pel Club Ciclista "Defensora Solleric", es disputarà en un sol sector, en línia, damunt el següent recorregut:

Hotel Edén (Port de Sóller) - Port de Sóller - Sa Talaia - Port de Sóller, itinerari al que els corredors donaran sis voltes completes, finalitzant a la setena baixada al Port, davant l'Hotel Edén.

La "Ruta" es disputarà el vinent diumenge, dia vint, amb sortida a les nou del matí des de el Port de Sóller, actuant de Director de Cursa en Jaume Oliver Sastre, President de l'Entitat organitzadora.

El patrocini, com en el darrers anys, correrà a càrrec de l'Ajuntament de Sóller i el Consell Insular de Mallorca, comptant-se amb el suport especial dels Hotels del Port de Sóller, Amic del C.C.D.S., l'Hotel Edén que patrocinarà el Gran Premi i el Jersei de Líder, i "Atalaya-Club" el Premi de Muntanya.

Com a col·laboradors especials de moments es compten amb la Creu Roja de Sóller (ambulàncies), Transports Caterina Sastre (Cotxes granelers), Policia Municipal, Guàrdia

Civil, Policia de Trànsit i Grup d'Ajuda Ciutadana (serveis d'ordre), i Equips de So Jeroni (altaveus).

Cal remarcar que per seguir la prova els vehicles estaran obligats a lluir un distintiu que lliurarà l'organització, i que el **Premi de Muntanya** es disputarà a cada pas per Sa Talaia, a on els tres primers corredors puntuaran, 3-2 i 1 punt.

### Premi de Sant Jordi

Dissabte capvespre es va disputar el "Gran Premi Sant Jordi", per aficionats i juvenils, damunt un recorregut de 115 qms. (entre carretera i sis voltes a un circuit urbà), amb una inscripció de quaranta-nou participants, entre els que es trobava el solleric Pere Borràs, que a la darrera volta del circuit, quan anava magníficament col·locat dins el pilot per el sprint final, va foradar, perdent tota opció als primers llocs.

Es va imposar en Joan Porràs, seguit d'en Miquel Riera, Antoni Abraham, Aynat, Gomila, Roca, Caldentey, Cirer, Ribas...

## Historial de la Ruta Turística Ciutat de Sóller:

1967.- FRANCESC TORTELLA  
1968.- ANTONI VALLORI  
1969.- ANTONI VALLORI  
1970.- FRANCESC JULIA  
1971.- ANTONI VALLORI  
1972.- MIQUEL VERDERA  
1973.- MIQUEL VERDERA  
1974.- GUILLEMMASCARO  
1975.- MIQUEL VERDERA  
1976.- MIQUEL VERDERA  
1977.- MIQUEL VERDERA  
1978.- JAUMEPOU  
1979.- ALFONS BLANCO  
1980.- GABRIEL MULET  
1981.- NICOLAU JAUME  
1982.- JOAN CALDENTY  
1983.- NICOLAU JAUME  
1984.- JOAN GOMILA  
1985.- JOSEP A. MANCHADO  
1986.- ANDREU BERNAT  
1987.- JOAN-CARLES MARTIN  
1988.- ANTONI PORRAS

## Billar

### Magraner i Llorenç Bota màxims aspirants al triomf final del Campionat "Bricole"

Joan

Tal com havíem anunciat el passat dimarts, diu un, va començar en el local social del "Círculo Solleric" el **Campionat "Bricole" Sant Bartomeu**, en el que es perfilen com a màxims aspirants al triomf final, els companys Magraner i Llorenç Bota, podent molt possible-

ment optar per la tercera i quarta plaça en Joan Socías i n'Aguiló. Les partides jugades fins a l'hora de redactar aquestes línies han estat les següents:

Aguiló 2 - Enseñat 0  
Torres 0 - Palou 2  
Bota 2 - Enseñat 0  
Socías 0 - Aguiló 2  
Torres 0 - Magraner 2  
Estarellas 0 - Palou 2  
Socías 2 - Torres 0

**MARCÚS**  
Carpintería  
y muebles

Camp Llarg  
Teléf. 630281

**J. SASTRE**

Reparación y venta  
de electrodomésticos.  
Servicio oficial  
FAGOR-ASPES  
C/. de la Mar, 157, bajos  
Tel. 63 06 73



PANADERIA y PASTELERIA

**FRAU**

Lluna, 7 - Teléfono 630132  
Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286  
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651

**Gelateria**  
**CAPRI**

Plaza La Torre  
PUERTO DE SOLLER

TRANSPORTES  
MARROIG

Tel.: 632570  
Argiles, 54

**bernat cabot seguí**  
aigua · gas · electricitat



CALEFACCIÓ ■ BANYS  
PISCINES ■ CUINES  
ENERGIA SOLAR ■  
ARTICLES DECORACIÓ

Carrer de la mar, 24 i 41 ■ Sóller  
Tels: tallers 63 07 96  
oficina 63 38 43

**MUEBLES CASTAÑER S.A.**

CASA FUNDADA EN 1865

C/. VICTORIA, 7 - Tel. 63 11 95 (Oficina)  
C/. SA LLUNA, 26 - Tel. 63 01 07  
C/. BATACH, 12  
C/. SAN JAUME, 21

07100 SOLLER (Mallorca)



## ANUNCIS CLASSIFICATS

PIZZERIA  
MAR Y SOL

Abierto todos los días/mediodía y noche.  
Super-Pizza a  
partir de las 19.30



céntrico apto para  
despachos o vivienda.  
Tel. 63.01.25 y  
63.12.17.

SE NECESITA  
DISCK-JOCKEY Y  
PORTERO para Disco-  
teca Altamar y Saint  
Germain.

SE TRASPASA LO-  
CAL COMERCIAL  
"CA'N ALTES". Infor-  
mes FINCAS CABOT.  
Tel: 63.38.43.

SE VENDE SEAT 127.  
Matrícula PM-G. Tel.  
63.30.23. Horario: de  
20 a 23h.

ES NECESITA UN  
OPERARI amb carnet  
de conducir de 2a.  
Servei militar complit,  
feiner i seriós, per a la  
temporada d'hivern.  
Embotits Aguiló. Tel.  
63.01.68.

SE NECESITA CHICA  
para trabajos de casa.  
Razón: Victoria, 1.  
Horario Comercial.

SE ALQUILA LOCAL  
apto para negocio o  
garaje en Urbaniza-  
ción Sa Seu. 80 metros  
cuadrados. Tel.  
63.22.15.

VENC TAULA DE  
SURF, "Vinta-2'95" i  
dues veles "Neylpry"  
de 7,20 m. i. "F-21" de  
5m. Tel. 63.01.95.

SE COMPRAN  
MUEBLES ANTIGUOS  
y toda clase de obje-  
tos. Carrer de la Rosa,  
3. Tel. 63.10.67.

COMPRAM MOBLES i  
qualsevol altra cosa  
rústica o antiga. Pa-  
gam al comptat. Anti-  
guitats Antoni de Sa  
Coma (Jeroni Bisbal).  
Carrer del Vicari Pas-  
tor, 9. Tel. 63.08.65 i  
63.07.68.

EN SOLLER, SE AL-  
QUILA local muy

## Futbol sala

Avui es lliuraran els trofeus

"Segon Torneig Bar  
Belles Pistes"

## Joan

Després de la disputa  
de la primera fase d'aques-  
ta segona edició del "Tor-  
neig Bar Belles Pistes", in-  
ciada el passat dia 10 de  
Juliol, les classificacions  
han quedat així:

## Grup Primer:

1. Cal Nanu ..... 12 punts
2. Bohemia ..... 12 punts
3. Viatges Sóller ..... 10 punts
4. Const. Raja ..... 10 punts
5. "Huracán" ..... 6 punts
6. Ca'n Reus ..... 4 punts
7. Bufallrunes ..... 2 punts
8. Port de Sóller ..... 0 punts

## Grup Segon:

1. Bestard Sport ..... 11 punts
2. Belles Pistes ..... 9 punts

3. Autos Lladó ..... 9 punts
4. Deià ..... 7 punts
5. Black Power ..... 4 punts
6. "Rompe-techos" ..... 1 punt
7. "Los Pitufos" ..... 1 punt

Passant a la final els  
quatre primers de cada  
grup, fent-se aquesta per  
eliminàtores entre ells.

En Pere-Antoni Reynés  
del Bar Cal Nanu ha estat  
el màxim golejador amb  
un total de trenta-tres gols,  
i en Vicenç Olivares del  
Bestard Sport el porter  
menys golejat, amb no-  
més onze gols.

Avui divendres, a l'ho-  
rabaixa, es lliuraran els tro-  
feus als guanyadors, a les  
instal·lacions del Belles Pis-  
tes, trofeus donats per  
Joan Sellés, Bar Belles Pis-  
tes, Viatges Sóller, Bestard  
Sport i Ajuntament de  
Sóller.

## CALZADOS PITIS

### GRAN SURTIDO

#### CABALLERO - SEÑORA - NIÑOS

#### VERANO

Puerto Sóller - Teléfono 63 11 78

## PESCADOS LA CONCHA

Abierto de 9,30 a 13,30  
y de 15,00 a 20,30

C/. de la Mar, s/n.

## CA'S CURIAL

PIENSOS  
PLANTAS  
INSECTICIDAS Y ABONOS

C/. Capitán Angelats núm. 7  
Teléf. 63 16 07

INSTALACIONES Y  
REPARACIONES ELECTRICAS  
CAMBIE AL 220 V.

**Electro**

Plaza Antonio Maura, 10  
Teléfono: 63 29 46  
Teléfono particular:  
63 29 76 y 63 29 26  
SOLLER (Mallorca)

## Ca'n Bibi

FERRETERIA  
Armería

Luna, 12  
Tel. 63 04 47  
SOLLER  
(Mallorca)

## VEU TELEFONICA



63 34 56

● Un veïnat que estiuetja a les rodalies del Camp Municipal d'Esports es queixa de les moltes hores que està en marxa la megafonia de l'interior del camp, i endemés a tota pastilla, sense que a l'interior es celebri cap partit ni cap acte. Això molesta molt als veïnats de la zona que fan pública la seva protesta.

● Són moltes, les trucades que hem rebut en aquesta redacció referents a la reforma circulatòria de imminent estrena. La majoria de queixes, van enfocades al canvi de direcció del Carrer de la Lluna, que no s'entén el motiu del canvi, i que perjudicarà notablement, als nombrosos comerciants de la zona. "Es una decisió presa sense un sentit realista de la situació", ens comentava indignat, un veterà botiguer de l'esmentat carrer.

● Parlant de carrers cèntrics, un resident del Carrer Nou, ens diu que aquesta via està tancada sovint per reparacions o instal·lacions de tuberies, tapament de clots, reparació de voravies, etc. Els veïnats, endemés de trobar-se amb el carrer tancat els matins, sense cap avis anterior, pateixen sovint de manca d'aigua. Un mal endèmic!

## Bàsquet

## "Sensacional encontre femení"

Senior Femení:  
Bons Aires, 72-  
Juventut Mariana, 68

Tal com informàvem, el Ju-  
ventut Mariana va disputar el  
trofeu de clausura des actes  
esportius en les Festes de la  
Barriada de Bons Aires de Pal-  
ma, enfrontant-se a l'equip ti-  
tol·lar i provocant l'encontre que  
hauria d'haver esdevengut la fi-  
nal de la Lliga 88/89.

En una pista amb molt de  
públic (més de 200 persones),  
els dos equips demostraren el  
seu alt nivell i feren un bàsquet  
que tan sols té com a definició  
la frase que un afeccionat de  
Palma va dirigir als dos entre-  
nadors al final de l'encontre:  
"Sensacional; mai m'hagues  
pensat que veient bàsquet fe-  
mení hagués pogut disfrutar  
tant".

L'encontre, nivellat en tot

moment, va acabar en empat,  
aconseguint per les locals, en els  
darrers 10". En la prorroga el  
Juventut Mariana, pensant que  
el temps ja havia acabat, quant  
encara li mancaven 10", va  
arribar a un tir, que no va trans-  
formar, i que es va convertir en  
un contraatac i una diferència  
de 3 punts que ja no va poder  
superar.

Fitxa tècnica.- 1a. part:  
27-28 / 2a. part: 62-62 / Prorro-  
ga: 10-6.

Anotadores: Nadal 6, Soler  
5, Bestard 20, Escalas 6, Morrell  
V. 2, Morell C. 13, Ramón 2,  
Munar, Pedretti, Girbent, Colom  
12.

Arbit: Mercant. Molt bona  
actuació, deixant jugar i arbi-  
trant al nivell de la validesa i  
del bon joc dels dos equips.



NUEVA DECORACION  
LA MEJOR MUSICA  
AMBIENTE AGRADABLE

ABIERTO CADA NOCHE



Confecció i instal·lació  
de cortines i barres.  
Especialització en decoració  
de hotels i apartaments

**ca'n oliver**

Carrer Lluna, 25-631288-SOLLER



## Ple municipal

## S'aprovà la prolongació de l'emissari submarí

El Ple del passat dimarts tenia com a un dels principals alicients veure actuar per primera vegada el portaveu del Grup Mixt després de la seva constitució, i conèixer la seva actitud respecte al seu antic cap de fila Antoni Arbona.

Es notaren canvis simptomàtics a la sala: els components del Grup Mixt ocuparen els darrers seients de la dreta, mentre Miquel Jaume es situava al costat del Batle. Eren absents Maria Antònia Colom, Xim Reynés, i Josep Mora.

## Redacció

L'únic punt de l'ordre del dia, la prolongació de l'emissari submarí, fou abordat per Antoni Garau, portaveu del PSOE, qui demanà al Batle que, per tal d'evitar al públic, defensés el projecte, a la vegada que anunciava la seva posició favorable.

Després de la intervenció del Batle, qui explicà la necessitat de prolongar l'emissari submarí un màxim de 600 m. per tal d'evitar que les algues depurades tomin entrar a la badia i que creixin colònies d'algues, intervingué Joan Castanyer, del PSM, qui explicà la coneguda posició del PSM en contra del canvi d'emplaçament de la depura-

dora. Joan Castanyer considerà que aquesta prolongació és una ampliació del projecte i, per tant, anuncià que no el votaria. No obstant, proposà la redacció d'un estudi dels corrents marins i que la prolongació es faci en funció del resultat d'aquest estudi, i no en funció del pressupost disponible. Endemés, Castanyer sol·licità al Batle que explicàs la forma com es dugueren les negociacions per la compra del solar on es vol ubicar la depuradora. Antoni Arbona es negà a contestar al·legant que aquest punt no estava inclòs en l'ordre del dia.

Amador Castanyer, en nom del Grup Mixt, apuntà que ben poca cosa es podria fer amb els doblers que restaven del préstec subscrit per

l'Ajuntament per fer la depuradora, després d'haver pagat el solar, el passatge, les escriptures, la línia d'alta tensió, la reparació de l'estació impulsora de Can Generós, la tuberia addicional de pujada d'aigües brutes del Port, i l'increment dels costos deguts a la demora en l'execució de les obres. Manifestà que el seu grup votaria a favor, sempre que quedàs qualque cosa d'aquest préstec.

Miquel Jaume insistí en la necessitat d'aquesta obra, i afegí que el projecte no té color polític, sinó que es fa en bé del poble.

Seguidament es passà el tema a votació, i fou aprovat amb els vots favorables d'UM, PSOE, i Grup Mixt. El PSM s'abstingué de votar.



Malgrat les crítiques de tots els grups municipals, la proposta fou aprovada per una ampla majoria.

# Grosfillex

MUEBLES DE JARDIN

Boutique

Nuestro diseño, nuestra calidad, nuestro estilo nos han puesto en el lugar que nos corresponde.  
En lo más alto.

Porque los muebles de jardín GROSFILLEX resisten invariables las condiciones más duras. Nada les afecta y mantienen inalterables su belleza. Están hechos para disfrutarlos. Por mucho tiempo. Por muchas razones. Conózcalas. Estamos muy cerca de usted.



EN LO MAS ALTO POR RESISTENCIA

en SOLLER MUEBLES DE JARDIN

Diseño y Decoración

Muebles NAVARRO

Carpintería de obras

COMEDORES  
DORMITORIOS  
TRESILLOS  
CLASICOS Y MODERNOS  
COLCHONERIA  
CORTINAJES  
ALFOMBRA

CARPINTERIA DE OBRAS  
EBANISTERIA A MEDIDAS  
MOBILIARIO DE COCINA  
EN MADERA Y FORMICA

Calle de sa Mar 210 tel. 6310830 SOLLER



Plàcid Pérez

Els antics alumnes del quart curs de batxiller del Col·legi Sagrats Cors celebren avui, divendres, un sopar de germanor en el restaurant **Sa Teulera**, a les nou del vespre. En aquesta foto retrospectiva, corresponent al curs 1963-64, es poden comptabilitzar els vint-i-cinc companys, part dels quals es reuniran avui. La majoria

d'aquests **al.lots pucers** són ara garruts pares de família, empresararis, llicenciats, comerciants, funcionaris, empleats, qualque pagès, i altres herbes. Malgrat l'interès que hi posaren els frares dels Sagrats Cors, no en sortí cap de capellà. Un ho intentà, però tornà arrere... per por dels altres! També n'hi ha qualcun que s'ha aprimat...

Motius de feina m'impedeixen d'estar amb ells avui, però els envia una abraçada ben forta.

## Sucesos

### Los bajos del Ayuntamiento, inundados por la rotura de una cañería

J. Casasnovas

El lunes por la tarde se tuvo que desplazar al ayuntamiento la brigada de obras y servicios para intentar reparar la avería que había producido la práctica totalidad de inundación de los sótanos del ayuntamiento.

Dicho suceso fue motivado por la rotura de un codo de la cañería que traslada las aguas residuales. La reparación se hizo en pocas horas y se reestableció la normalidad en la parte baja de nuestras casas consistoriales.

dicho cuerpo y comprobada la veracidad del suceso, se procedió a alertar a los bomberos para su desplazamiento al lugar. En unos momentos fueron sofocados las llamas y reestablecida la normalidad circulatoria en la zona.

Cabe señalar que este vehículo llevaba ya varias semanas averiado en el lateral de la calzada.

### Fuego cerca de Sa Torre Picada

El lunes por la tarde los bomberos del parque de Sóller, tuvieron que desplazarse a las inmediaciones de "Sa Torre Picada", pues se había iniciado un incendio en los matorrales allí existentes.

Los daños del minúsculo incendio, han sido evaluados como 50 metros cuadrados de maleza y fue sofocado en breves instantes.

### Incendio de un vehículo

El pasado domingo la Policía Municipal, recibió un aviso del incendio de un vehículo en la carretera de "Sa Figuera", en la parte del puerto de Sóller. Desplazada al lugar del incidente una dotación de

## Droga

Descoberts quasi deu quilos de marihuana a Sóller

Plàcid Pérez

La Brigada Anti-droga de la Guàrdia Civil ha incautat a Sóller 9.325 grams de droga del gènere "cannabis" (marihuana). La droga es trobava cultivada en onze motes en un jardí de la subdita canadenca domiciliada a Sóller, que respon a les inicials V.B.

La intervenció de la Brigada Anti-droga s'ha produït per indicació dels membres de la Policia Municipal, que feia quasi un any que vigilava la subdita estrangera. En el moment de la detenció es trobava present un membre de la PM de Sóller vestit de paisà.

Conduïda en presència del jutge, V.B. manifestà que realitzava el cultiu exclusivament per a ús personal.

## Circulació

### Retràs en la posada en funcionament de la reforma

Redacció

Malgrat ja s'hagin col·locat moltes senyals de transit noves al carrers Sant Jaume, St. Nicolau, Sta. Teresa, Lluna, Metge Mayol, etc. la reforma circulatoria que ha de sofrir aquesta barriada de Sóller encara no ha entrat en funcionament.

Segons Miquel Quetglas, sergent de la Policia Municipal, "estem a l'espera de la decisió dels polítics". Afirma igualment que "la reforma descongestionarà de manera notable la Plaça de la Constitució i permetrà una circulació amb major fluïdesa". Igualment destacà que "no dubtarem en tornar arrere si aquesta reforma és negativa, abí com ho haguéssim fet al Port si no hagués funcionat com pensàvem".

Xiquess  
REBAIXES

MERCERIA  
LLANES  
I GÈNERES DE PUNT  
CARRER BON ANY, 6  
Tel. 633837. SOLLER

VIDEO CLUB

CHARLI

C/. Cristóbal Colón, s/n  
(Frente Mercado)  
SOLLER (MALLORCA)

Souvenirs  
ROVERI

OBJETOS DE REGALO  
GRAN VARIACION  
Avda. Jerónimo Estades, 12  
Tel. 631186

Gent Menuda  
REBAIXES

ROBA PER A INFANTS

Sa Lluna, 65 - Telf. 631121 - 07100 SOLLER